平報

中華民國三十年三月十一日（星期二）
地址上海福州路四三六號
電話 九七〇四〇 九七〇四八 九七〇四九
第一百九十二號
今日本報二大張售國幣七分
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目	
一個月	二元一角
三個月	六元
半年	十一元
全年	二十元
國外郵資外加	

廣告刊例	
報名下	登於報名下以二十二個字高為一行共二十行每方國幣一百二十元
頭等	登於第二版以八十個字高為一行每次以二十行起碼每日每行國幣六元
特等	登於新聞欄中以四十字為一行每次三行起碼每日每行國幣三元
分類	登於新聞欄內以十二個字高為一行四行起碼每日每行國幣一元

版面一百十六行闊以新五號字為標準

希臘撤退保邊居民 布置堅强作戰陣地

觀察家預測兩日內大戰將爆發

土國續在邊境作重要軍事準備

（倫敦十日路透社電）土京無線電、昨夜轉播中立國方面之消息、據謂若干觀察家預料、德國在四十八小時內、定將進攻馬奇頓、與西塞拉斯（均希臘境）、同時亦有人以為德國或將等待其外交攻勢之發展、希臘現已撤退塞拉斯之居民、並在薩隆尼加以西布置防線、據一般推測、德國將以對薩隆尼加之空襲、為進攻之初步、（保京十日合衆社電）保國境內現在消息紛紜、謠言蠭起、多不能證實、有謂希臘決定完全退出塞拉斯省、中立國之外交官相信、希軍將退守斯吐魯馬河以西之地方、觀察家信希軍將在薩隆尼加以東之山脈間守禦、已往一月、已在該地及多利地山隘（南希臘邊境）、設立炮壘、外交界並以為該處戰事可於數日之內發生、

（斯丹埠十日合衆社電）土耳其昨日已瀕于戰爭、因德國軍隊雲集塞拉斯邊境、德國轟炸機亦飛駐羅特島上、土耳其冷靜繼續其戰時之準備、然慎防發生反納粹之行動、消息靈通外交界稱、土耳其此項政策、並非由於對英國同盟之削弱、而係由於土耳其與英國已同意為兩國利益計、極力避免土國捲入戰爭、縱德軍騎刼希臘、此項政策亦將賡續、聞首相賽丹或將于星期三在國會發表公開演說、而外長薩拉卓格魯則將於星期四在「人民黨」會議中作祕密演說、（匈京十日國際社電）土京消息、在德駐土大使巴本壓力之下、土政府昨已勒令親英之顏尼薩巴報無期停刊、此項意義重大之措施、表示土有傾向軸心之可能、先是、該報最近社評猛烈抨擊德人、且對所傳希特勒元首上星期二致土總統牒文中含有土國完整之保障一節、表示懷疑、巴本乃向土政府提出抗議、土政府立即採取上項措置、傳該報曾稱、「無論何國、若知侵略將臨、皆當效法希臘」云、

德對巴爾幹計劃 入順利發展階段

郭培爾謂戰事本年可結束

（倫敦十日路透社電）泰晤士報外交訪員聲稱、上週末之時局、更可證明德國現正發展其巴爾幹計畫、全如所料、值此德方軍人正在保加利亞鞏固其力量之際、其外交家亦正在保之鄰國進行其陰謀、彼等對土企圖施行諂媚並欺騙之手段、業已遭該國各報一致之聲斥、在希則散播流言、以期搖動其決心、對於堅忍周碩之南斯拉夫、顯然施以壓力、惟內幕如何、外間尚少有所聞、南國京城方面現盛傳紛紜、例如對於攝政保祿親王、有謂其項已暗見德外長里賓特羅甫者、亦有傳其行將晤面者、更有謂其無論如何必將與德國簽訂友誼新約者、目前唯一可靠之消息、已證實南斯拉夫政府現正審慎觀察一切發展、並悄然召集後備軍人入伍、南國著名政治報、承認時局非常不安、惟謂南斯拉夫將恪遵其保持和平之政策、並不參加他人之戰爭云、

（馬德里十日路透社電）西班牙人士現以若干興趣注視德方所發美國援助已嫌太晚說之是否確實、德國宣傳部部長郭培爾頃對西班牙等訪員重申此說、謂渠再度確言、在本年內德國將結束戰事、俟氣候充分適宜時、德國將以莫可抵禦之方式、進行其對英之攻擊、西班牙ABC報刊載此言、其所估之地位、較租借案通過之新聞尤為顯著、但該報復於他處用大字披露一文、內述英國防務之可怖情形、似無意中予郭培爾以答復、該文又謂法國北部駐有德國大軍、現每日以數千具救命圈、作躍船泅水之練習云、

瑞士戰略家談 德軍東進目的

（瑞典京城路透社電）此間某報載軍事專家一文、謂德國在保境之活動、或係轉移英國對非洲注意力之詭計、英國不可因巴爾幹半島之喧囂、而移開其對里比亞境德方裝甲軍之注意力、巴爾幹半島事件之意義、未必真為在東地中海已採取決勝的第一步驟之謂、德方計劃之目的、或僅在誘敵入歧途耳、且地中海英軍戰力頗優、因克寧漢海軍大將率領之地中海英艦隊控制海面、故能極度流動、德方不能從海道達其進攻蘇彝士運河之圖謀、蓋利用潛艇飛機、皆不能嚴重擾亂英方制海權、以陸地言、德方則可取道博斯普魯斯、小亞細亞、敘利亞與巴力斯坦前侵、或從里比亞向東反攻、圖將英軍逐出西列納加云、

×　×　×

美駐匈公使有將更調說

（匈京十日海通社電）此間報載、美國駐匈公使蒙特戈默萊、將於短期內奉召返國、前任美國駐蘭公使斐爾、會於數星期返華盛頓述職、有將調任駐匈公使之說、斐氏與羅斯福總統私交頗篤云、

荷印限制土產輸日

（東京十日路透社電）荷屬東印度當局已將該地運日之土產限價、照會日總領事館、此項限額乃根據二月七日發表、而於同月十五日實行之輸出統制條例、惟該條例對於日本、則至三月一日始發生效力、據稱每月限額如下、㈠椰子乾一萬噸、㈡棕油八十噸、㈢棕櫚仁四十噸、㈣草麻子五百噸、㈤胡椒二十五噸、㈥烟草四十噸、㈦茶葉十六噸、錫及橡皮亦均列入限額之內、荷當局曾通知日總領事、謂限額係以平時日方之要求為根據、目前在巴達維亞之經濟談話結束後、此項限額或將修正、

東京調停成功 和約今日草簽

法泰對和解辦法已完全同意

（東京十日中央社電）泰越調停會議、因泰法兩國對日本所提調停辦法已完全同意、定於十一日下午四時、在外相官邸舉行三國會議、由松岡外相等三國代表出席、草簽調停條約、

（東京十日中央社電）泰越紛爭、因日本調停成功、已定於十一日下午、在日首相官邸舉行三國會議、簽署調停條約、今夜日外務省方面、業已將條約條文作最後的整理、同時祕書長齋藤局長、亦召集泰越兩國祕書長、就十一日之會議方式談約一小時始散、

（東京十日中央社電）法駐日大使亨利、十日正午至下午一時半會晤松岡外相、日事務總長齋藤、及調停委員隨員松本條約局長亦在座、亨利大使基於八日夜維希政府閣議所決定之回訓、關於調停條項細目、說明法方之希望、并就泰越間將締結關於新國境劃定條約案、聆聽日方之意見、又關於修正調停條項最後會議之議事方式、進行種種商討、此次劃定國境之新條約如成立後、其應變更之以往既存條約如下、㈠法國暹羅變更一八九三年十月所訂、關於領土條約及其規定、一九〇四年在巴黎簽字之協約、㈡一九〇七年三月廿三日在曼谷簽訂之法國暹羅國間條約、又下列各項條約料亦有若干之改訂、㈠一九二五年二月十四日在巴黎締結之法國暹羅間修好通商航海條約、㈡一九二六年八月廿六日在巴黎締結之法國暹羅間條約、㈢一九三七年十二月七日在巴黎簽訂之修好通商航海條約、

（東京十日中央社電）泰越調停會議、前因日方所提調停辦法之重要部份、雖已經兩國同意、尚有若干細目彼此意見始終未見一致、旋經日本調停委員與泰法兩國折衝結果、兩國之答復、已於十日下午松岡外相會晤亨利大使時、全部交齊、然關於條文字句認為尚有協議之必要、泰法兩國全權代表並希望作直接交涉、乃於下午四時起、在日本外次官邸、由松岡大使邀請泰法兩首席代表溫華親王、及亨利大使、舉行會見、檢討細目之結果、意見完全一致、調停工作、殆已大功告成、僅等待履行簽署條約之手續而已、今日下午、日方已派松本局長、由專家的見地、着手條文之最後整理矣、

英倫作堅決表示 拒絕美糧食運歐

胡佛談話痛斥英自私策略

（紐約十日路透社電）美國前總統胡佛所擬在比立公共施食處之辦法、現已為英國所拒絕、駐美英大使館發表一文、謂英政府認為方佔領區內之救濟工作、無論其條件如何、終將延緩勝利之日期、故英政府不得不重申其決心、不能容許外來之接濟、運入敵方佔據下之任何區域、致削弱或擾亂封鎖綫云、英大使館文告、並指運物入比救濟貧民之建議、為虛偽的人道行為、胡佛旋亦發表覆文、謂渠對英國作戰主張、固表同情、惟淪陷區之民食問題、實遠較英國文告所言者嚴重多多、渠以為保全無數兒童生命、並非虛偽的人道行為云、

（華盛頓九日哈瓦斯社電）此間英國大使館當局本日招待報界、對於英國海軍所實施之封鎖政府、及禁止糧食供給德國佔領區事、有所聲明、略謂英國政府現仍秉承邱吉爾首相於一九四〇年八月在國會所宣佈之政府辦理、即德國佔領區之糧食、應由德國負責、鬆弛封鎖辦法以便利此項佔領區之民衆、徒足以直接間接有利於敵人之軍事行動云、此項聲明發表之後、美國各民治國糧食救濟委員會主席即前任總統胡佛、曾向報界發表談話、對於英國政府之觀點表示異議、其言略謂、歐洲各淪陷區民食匱乏情形、以視英國所宣布者為嚴重、余所擬接濟各小國民食之計劃、不致使英國在軍事上蒙受損失、而使德國有所裨益

東京慶祝陸軍紀念

（東京十日中央社電）日本第三十六次陸軍紀念日、東京舉行熱烈慶祝、退伍將兵是日陸續參拜靖國神社、一般農民亦不斷前往參拜、

（東京十日合衆社電）日本全國今日慶祝「陸軍日」、是日為日俄戰爭中日本勝利之第三十六週年紀念、軍界暨民衆均參加全國之慶典、

日翼贊會改組問題 本週內可草就方案

（東京十日中央社電）大政翼贊會已定十二十三兩日、舉行重大會議、討論該會之改組問題、大約在本週內當可草成改組方案、提交近衛首相、

（東京十日中央社電）日政府前為促進對外貿易、曾向議會提出要求國庫撥款五億日圓、作補償貿易商之匯兌損失、業由議會通過、日對近東及南洋各地出口、因當局之努力、有順利的進展、

史末資返南非

（南非聯邦貝萊都利亞九日哈瓦斯社電）南非聯邦總理史末資將軍、本日自開羅乘坐飛機返抵此間、當即向記者談稱、余曾在埃及京城與英國外相艾登及陸軍參謀長狄爾將軍會晤、並曾前往東非洲及英屬怯尼亞視察、甚為滿意、

援英法案通過 柏林不表驚異

希臘輿論一致欣慰

（柏林十日海通社電）關於美參院通過租借法案一事、此間報章僅有簡略之紀載、亦未加以評論、租借法案之通過、因德國早知多數美國參議員均擁護羅斯福總統之政策、故並不引為駭異、（柏林十日國際社電）納粹半官方面今日稱、租借法案之通過、是示羅斯福總統之躋身於「絕對獨裁制」、向歐洲作不宣而戰之戰爭、以支持英帝國、同一方面又預料美民治主義之毀滅、並力言租借法案斷不能影響德國擊毀英國之決心與力量、惟官方非至羅斯福簽署該案、不擬有所批評、

（馬德里十日海通社電）法倫琪黨喉舌阿里巴報、昨評美國參院通過租借案稱、自今而後、美國成為民主國之兵工廠矣、第二項之工作、即貸款二十萬萬、以破壞後進國家所建立之新秩序、該案之能在十七日內迅速通過、乃因軸心國外交之成功、保國之加入三國公約、南國對軸心國之表示好感、乃英外相艾登在安加拉之可疑成功云、

（芝加哥十日海通社電）據「芝加哥論壇報」載稱、羅斯福總統之外交政策、使美國為援英而危害其政體、犧牲其青年、損害工商業、國家亦遭受空前之危險、政府已藉租借案之通過延長戰事、實為世界史上之重大罪行云、

美將採有效行動 儘量實施援英案

正計劃設置最高襄助機關

（紐約十日路透社電）此間新聞廣播員與報紙、皆預料羅斯福總統於簽署租借案後、將立即採行有效行動、紐約日報華盛頓訪電稱、總統準備以價值逾十萬萬元美金之軍艦、貨船、飛機、坦克車、鎗砲、食物等、在租借案批准後迅速交與英國、預料一星期內、總統將請國會核准以現資五十萬萬元援助英國、及契約借款五十萬萬元、總統或將發表文告、將全國置於緊急狀態的基石之上、以此為加速出產、以供本國與英國防務需用之步驟、據負責方面之消息、此後援英經費之請求、將超過國防程序二百八十萬萬元以上、

反對派將力阻參戰

（華盛頓十日海通社電）反對美國干涉歐洲事務之領袖議員本日宣稱、租借軍火法案雖不幸已獲通過、吾人對阻止美國參戰之活動、仍將繼續努力、參議員韋勒謂、本人將竭力促醒輿論、反對美國入戰渦之企圖、

（華盛頓十日合衆社電）國會人士昨日於參院通過租軍案後稱、羅斯福總統即將設立一最高機關、以襄理援助英希、美國國防需要、及外交政策事宜、總統此項特別機關、將管理國防生產、國防委會、及生產管理署之主要工作、即生產之設計及速率之增加、又稱、為求儘量援助民治國家、而同時不致忽視國際形勢及本國外交策劃起見、隸屬總統指揮下之新機關之設立、實為需要、消息靈通方面預測、羅斯福前此派往倫敦之特使霍甫金、將出任此新機關之中心人物、其餘人員即將為國務卿、財長、海長、及陸長、國務卿赫爾將代表外交政策、陸長史汀生上校及海長諾克斯上校將代表海陸軍之軍略、而霍甫金氏即將代表社會立場、並藉其在英所得之見解、研究英國之急需、羅斯福總統及其他政府發言人在該案簽字實行之前、拒不發表詳細情形、該新機關將決定以何物供給何國、並根據何種條件云、

（華盛頓十日路透社電）星期六日參院所通過之租借案、至遲本星期三日可成法律、衆院大約可於星期二日接受參院修正各點、然後此案即送交白宮、備總統簽名、現此間有一種傳說、據稱美金一百萬萬元之援英三年程序、刻在草擬中、此為參院通過租借案之第一效果、

（華盛頓九日哈瓦斯社電）參議院將民治國援助法案修正通過之後、即將修正案移交衆議院覆議、並推舉參議員七人、組織一委員會、俾於衆議院提出請求時、參加兩院聯席會議討論此項修正案、據參議院民主黨各領袖預料、衆議院必能迅速將此項修正案表決通過、

哈立曼氏啓程赴英

（紐約十日海通社電）美國太平洋鐵路公司總裁哈立曼、奉羅斯福總統之命、本日啓程前往倫敦、為羅氏之私人代表、羅氏於動身前告新聞記者稱、羅氏不僅命其考查業已送英之美國軍火、並命其調查英國之食糧情況、由此可覘美政府具有以大量食糧接濟英國之意、

南總理外長赴德 簽訂互不侵犯約

傳條約內容將為一般性質

（南國京城九日合衆社電）有根據方面稱、德國及南斯拉夫之互不侵犯條約及聯合宣言、將于明日簽字、

（匈京九日哈瓦斯社電）此間各報載有駐南國京城訪員來電稱、南總理資維柯維志外長馬柯維志、即當前往貝舒德斯伽登鎮、與德國當局進行談話、以便共同發表友好宣言、其中並有謂南國要人定於明日啓程者云、

（匈京十日合衆社電）南國京城電訊頃稱、南斯拉夫鐵路總辦宣布、本星期內各綫全部交通、以及客車交通、均將恢復、而二月一日之限制命令即將取消、

（南國京城十日海通社電）據南國報紙載稱、關於美國向南國提出建議之消息、已顯露美國企圖干涉歐洲事務之徵象、羅斯福總統對於巴爾幹各民族並不關切、渠向南國提出建議、係支持英國對德策略云、

（南國京城十日哈瓦斯社電）據傳德國航空部長戈林上將之弟、已於日前抵此、與南斯拉夫當局談判加入軸心事、並當以南斯拉夫政府之覆文攜還柏林、但據其他方面消息、戈林之弟仍在柏林、俾有南斯拉夫克羅底族領袖馬却克、於昨日來此、可見南斯拉夫態度尚未決定云、

（南國京城十日路透社電）聞南斯拉夫與德國之不侵略協定、將於明日簽字、此條約性質將與目前南義兩國所訂之「永久友誼」條約大同小異、並不包含任何具體之義務、同時又據尚未證實之消息、謂保軍騎兵兩聯隊已越入南國邊境、而被扣留、

敍里利亞專員 促人民鎮定

（貝魯特十日海通社電）法國駐敍利亞及利巴嫩兩代管地之大員鄧資將軍、警告人民留意辨別謠言及捏造之種種消息、不可輕易置信、前次達馬斯革發生擾亂時、曾逮捕學生多名、已予釋放、

傳南俄亦將發聯合宣言

（紐約十日路透社電）紐約時報駐南國京城訪員聲稱、據接近南政府之人士語人、南俄兩國大約將於南德簽訂不侵略條約之同時、發表聯合宣言、南德條約將於星期二日在柏林簽字、南俄宣言則將在南國京城發表、按此項宣言曾暫被擱置、以待適當時機發表、

印度統制存鉛 將作國防用途

（新德里十日路透社電）印度政府對於現存尚未製造與半已製造之鉛、頃已統制其出售與使用、俾能確保將此存鉛用於最大利益之處、凡存有鉛者、須於三月三十一日前呈報其所有數量、

（新德里十日路透社電）印度政府頃通告若干種美元債券執有人、從三月十日起之一個月內、將該項債券呈交準備銀行、

俄準備恢復北冰洋航行

（莫斯科九日哈瓦斯社電）歐戰發生以來、蘇俄歐洲部份與遠東間之水路交通、政府茲以解凍期屆、即當恢復航行、並當依照歷年辦法、用飛機指導航行路綫、各架飛機現已飛抵各根據地、飛行員亦已着手勘察工作、

駐保英使飛土

（倫敦十日路透社電）據南國官方通訊社消息、駐保英使任特爾、將於今日率使館人員、乘特備飛機由保京飛往斯丹埠、駐保之波蘭、比利時與荷蘭外交代表、及英波比荷四國多數僑民、已於昨日離去保境、保京燈火管制現已準備就緒、俟英使任特爾來後、即將於星期一日實施、

英西簽訂商務條約

（馬德里九日哈瓦斯社電）西班牙商工部長賈爾塞來、頃與英國駐西大使賀爾爵士簽訂商務條約、按之此約、西國當以水銀一萬二千瓶、橘子八十萬箱運往英國、以交換不列顛帝國各屬地所出產之小麥與橡膠、

希臘各地舉行故總理追悼會

（南國京城十日海通社電）希臘各地昨日舉行故總理梅泰克薩斯追悼會、儀式極為隆重、按梅泰克薩斯係於本年一月逝世、

南國發生地震

（南國京城十日海通社電）據此間天文台稱、昨夜發生地震、歷時十秒鐘、頗為劇烈、地震中心、大約在首都以南二三〇公里之處、

謀奪取巴庫油田 德將進攻蘇俄？

倫敦報紙之離奇消息

（倫敦十日國際社電）倫敦日郵報今日暗示、德有進攻蘇俄以奪巴庫油田之可能、該報謂、德軍三十五萬、集結鄰接貝薩拉比亞之羅國北境、又引阿京權威消息稱、「蘇俄調集大軍百二十萬、布陣於色泥地至與德沙一綫、以表示其信守對德友誼、」該報又指稱、德軍在希土南邊境者、僅二十四萬人、遠較正對蘇俄者為少、此言頗有意義、又據指稱、德俄大軍又在波蘭邊界對峙、該報復力言、「羅油質劣而俄油質佳、但俄油運德量殊不足也、」

劃一水利事業經費 逐步興修江海河塘

水利委會訂定辦法呈政院核准施行

（南京十日中央社電）水利委員會、以各省市江海河塘、已按照既定計劃逐步興修、對經費一項、應有所規定、特訂定劃一水利事業經費辦法、茲探錄如下、㈠關於水利建設工程事業之特定實施應依據組織法辦理、其各省市縣水利工程事業、在固有經費尚未恢復原狀時、暫以本辦法之規定、㈡左列各項事業、應由地方自籌經費舉辦、（一）各省市普通河道之疏濬、（二）普通歲修與防汛、（三）普通壩閘之整理修補、（四）圩岸堤埝之修築、㈢左列各項水利事業、除由地方政府自籌經費舉辦外、必要時得向中央請領補助費、（一）修復江河湖海之堤岸、（二）修建重要閘壩、（三）征工疏濬兩省以上之河道、（四）汛期以內、確非省市財力所能担負之重要防汛事項、（五）其他重要工程事項、㈣凡向中央請款補助之水利事業、應先呈請派員會同勘估酌定補助數額後、方得施工、㈤各省市臨時籌集水利經費、應先報候財政部及水利委員會之核准、㈥各省市舉辦水利事業時、應將工程進行隨時報請水利委員會審核、㈦本辦法如有未盡事宜、得隨時修正之、㈧本辦法呈奉行政院核准後公布施行、

紀念總理逝世 京市編製歌譜

（南京十日中央社電）三月十二日爲總理逝世十六週年紀念日、屆時全國各機關團體學校、均將休假一天、舉行隆重典禮、全市下半旗、並停止娛樂宴會、以誌哀思、中國國民黨中央黨部特編製總理逝世紀念歌、以備紀念會時之用、中央委員定於是日上午八時謁陵、並同時舉行紀念儀式、由首都和運歌詠團担任歌唱、是項紀念歌於晚間五時半起、在南京廣播電台廣播、聞南京市教育局已將歌譜頒發各級學校誦習、茲將歌詠詞錄後、偉哉國父、先覺先知、民族救星、革命導師、未睹建設成功、便已撒手長逝、遺教博大精深、永垂千秋萬世、更對大亞洲主義作最後昭示、願國父精神不死、永遠領導吾黨、遂步前進、完成國父遺志、

（又電）首都和運歌詠團、爲紀念總理忌辰、將於十二日參加市黨部宣傳隊歌唱外、並於下午五時半至六時、於南京廣播電台播唱紀念歌曲、

公務員甄別審查 展限六個月截止

（南京十日中央社電）考試院以公務員甄別審查期間、原定展期至三月底截止、茲以京外各省市政組織法多在修正中、以致所屬公務員、未能一律任用送審、爲顧全事實辦法起見、特呈請國府、准於將甄別期間、展限六個月、茲錄國府原令如后、國民政府訓令字第三十號卅年三月八日、令直轄各機關、除考試院軍事委員會、案查現任公務員甄別審查期間、前經本府於廿九年十月五日令飭展期至三十年三月底截止在案、茲據考試院呈稱、據銓敍部呈、略稱、查前次展限甄審期間六個月、係自二十九年十月一日至卅年三月三十一日爲止、瞬即屆滿、現中央各機關陸續送審之公務員已超過半數、本部正督飭銓敍審查委員會暨有關係各司依法積極甄審中、至京外各省市政府、江淮上海市政府均尚未送審、本府組織法正在修正、一俟修定後、連同各機關名稱及應受甄審法定人員一併列表送審等由、其未函復之各省市政府、依此推測、當亦因組織法尚待修正、以致所屬各公務員未能一律正式任用、故送審需時、茲爲顧全事實暨統一甄審辦法起見、擬援照事變以前呈准接續展限成案、再將甄審期間、展限六個月、以利進行、所指是否有當、理合呈請鈞院鑒核、轉請國民政府核定、等情、據此、除存所陳各節、尚屬實情、合仰候轉呈核示再行飭遵外、理合備文轉呈、仰祈鈞府鑒核示遵等情到府、應准照辦、除指令暨分行外、合行令仰遵照、並轉飭所屬一體遵照、此令、主席汪兆銘、考試院院長王揖唐、代行院務副院長江亢虎、暫兼銓敍部部長江亢虎、

中儲備銀行 發行準備報告

（南京十日中央社電）中央儲備銀行之發行流通券、及準備金報告、截至三月八日止、經發表如左、㈠流通券、兌換券一七二三萬三三三五元、輔幣券一九七萬七八六九元〇八分、合計一九二一萬一一〇四元〇八分、㈡準備金、現金準備一九二一萬一一〇四元〇八分、保證準備無、合計一九二一萬一一〇四元〇八分、

婦女運動的再出發

·聞達·

「三八」婦女節過去了，中國婦女向那裏走呢？

婦女問題一向被認爲社會問題中重要的一環，尤其中國的婦女，在封建宗法的勢力下掙扎，在政治鬥爭中搏戰，在法律上力爭平等，這些光榮的解放的奮鬥，中國的婦女是經過相當的苦難的，雖然呻吟於生活綫上的還佔着龐大的數目，那不但男子是有落同樣的痛苦，中國整個的民族，目前也正處在艱苦磨折的漩渦，婦女當然逃不過這難關。

可是，婦女運動的重要性，却被社會遺忘了，甚至婦女自己也鼓不起勇氣來，「事變」誠然是一個空前的刼難，一切都遭到了蹉跌。而當和平已奠始基，正圖復興建設的今日，婦女運動該有再出發的必要。

原始社會是女性中心的社會，初民沒有明確的婚姻界限，一般人只有「母親的兒子」與「兒子的母親」的觀念，所以中國史上最早的幾個姓，如姚，姬，姜之類，都是女字的偏旁，「姓」也是從「女」的，這些都證明女性在古代社會中的地位。等到父系中心的社會開始，女子的地位漸漸低落到幾乎成爲男子的附屬品和財產了。悠長的年代，埋沒了女性，歷史上只有點綴風流的事迹，很難找到婦女特立獨行，創業成事的記載；有之，除非要推武曌，居然身登九五，做了大周金輪皇帝，還大胆地創造了幾個新字，——如一生爲人，山水土相疊爲地，圓圈爲星，雙目空爲「曌」等——眞可以說前無古人，後無來者。數千年來，像她這樣的有幾人？眞可以說沒有偉大的女性，當然更談不到女性奮鬥的史實。

女性隨着專制政體，宗法勢力，封建思想，……的延長而沉淪了數千年，直待辛亥革命的號角吹奏了序曲，「中國魂」醒了，婦女也開始活動起來。

民國建立以後，民主政治開始，初幾年，婦女參政運動相當地熱烈。「五四」運動樹起了反封建反宗法的大纛，喊出了打倒「吃人的禮教」的口號，婦女運動也跟着轉換了方向，努力於解放的鬥爭，這一時期從民八到民十五的數年間，許多家庭中的婦女，爲了反抗宗法勢力的壓迫，不自由的婚姻起見，衝破了禮教的藩籬，脫離了家庭的束縛，一個人離井背鄉，天涯奔走，憧憬着將來的光明，幻想着未來的幸福，投身到社會從事實際的工作，的確有不少人做到了實至名歸，造成了許多的思想家，革命家，文學家，……使婦女運動平添了幾頁光榮美麗的歷史；其影響還歷久而不衰。

國民政府奠都南京，全國統一以後，五院成立，典章，文物，制度先後創制成功，男女在法律上，一律平等了。女子有了遺產繼承權不算，從前刑法的「有夫之婦與人通姦」的一條，也因婦女界的力爭，輿論的援助而被修正爲「有配偶而與人通姦」了，從此丈夫有了外遇，妻子也可依法控訴，揚眉吐氣，一洗數千年來被男子壓制的恥辱，可謂中國婦女最大的收穫！

綜上所述，婦女運動可以分爲三個時期：㈠民初數年是參政運動，（記得湖南制定省憲，省議員選舉結果，也有一名女議員。）㈡民八至民十五時期是解放運動，即反封建，反宗法，甚而至於反貞操運動；㈢民十六至事變前，是平等運動，即力爭法律上地位的平等。

有人以爲中國的婦女最自由，最平等，法律上與男子有一樣的地位和權力，實際上的生活依舊保持太太小姐的身份，即使有了職業，也可不必負担家用，家庭的重担，仍舊可以放在男人的肩上的。

事變數年，婦女運動的聲浪低得要聽不見了。這並非是婦女問題已經解決，而是男女奮鬥精神衰退了的象徵。四萬五千萬同胞的半數是婦女，假使是渾渾噩噩地一些不做有益於社會和國家的事，甚至於「回到廚房去的工作」都懶得動手，只是在電影，跳舞，洋房，汽車，金錢，名譽，西裝，白臉，……的漩渦打滾，那豈能配合大時代的潮流。況且中國的人力，在「事變」中喪失了不知多少，正需要急劇地增加以担復興建設的重任。喚起婦女來從事實際的工作，耕田也好，汲水也好，在廚房裏也好，在寫字間也好，千萬不要白費光陰，沉醉在燈紅酒眼的緋色的雰圍裏。中國婦女運動的再出發，目前該是時候了！

中央黨部舉行 總理紀念週

（南京十日中央社電）中國國民黨中央黨部、於昨（十日）晨上午九時在該部大禮堂舉行第四十六次總理紀念週、到中央執監委員林柏生、張永福、居化人、劉仰山、馬典如、艾費瞻、戴策、馮節等、暨各院部會國民黨員中央黨部全體工作同志四百餘人、由林委員柏生主席、並報告宣傳部一週年工作概況、至十時許禮成、

中央警校兩班學員 昨舉行畢業典禮

李兼校長親授證書並致訓詞

（南京十日中央社電）中央警官學校特科外事警察班暨特科速成班學員、共一百十八名、訓練期滿、十日晨九時起、在該校大操場舉行畢業典禮、儀式隆重、政府長官暨中外來賓數百人、均蒞臨觀禮、"九時許"、兩班畢業學員、"全副武裝"、分別四大隊、"肅立場中"、靜待檢閱、由警政部長兼校長李士羣等任檢閱官、南京憲兵隊隊長兼該校總教官森大佐等任陪閱官、李兼校長暨森大佐等於鏗鏘之軍樂聲中、步登檢閱台後、旋即繞場一週、實地檢閱事畢、全體畢業學員、分別表演分列式連制式教練、刺槍術、國術、排戰鬥教練、精神飽滿、步伐整齊、頗能顯示出尚武精神、檢閱秩序畢、隨即舉行畢業典禮、全體學員肅立台前、由李兼校長領導行禮如儀後、教育長鄒祖禹起報告經過、教育部趙部長、蔡市長、森大佐、先後起立致訓詞、語多勗勉、繼由李兼校長親自授與證書獎品、畢、并致訓詞、（詞略）最後由學員朱雲濃致答詞後、全體在廣場上攝影禮成、

日西尾司令 昨離京返國

（南京十日中央社電）日新任中國派遣軍總司令官畑俊六大將、業已八日抵京、九日正式視事、茲悉前總司令西尾已奉調回國、升任要職、於十日上午九時半乘軍用機離京東飛返國、到機場歡送者、我方計有徐良、鮑文越、陳羣、任援道、楊揆一、唐蟒（蕭奇斌代）、蔡培、蘇成德、黃共興等數十人、日方畑俊六大將、坂垣參謀總長、金澤海軍少將、本多大使、日高參事官等共約百人、

李部長視察公畢 已離蘇垣返首都

（中央社滬訊）警政部長李士羣、次長唐惠民、鄒祖禹等、日前偕同警政部專員吳雲甫氏連袂赴蘇、視察省垣警政、于五日抵蘇、聽取各方報告外、並赴警政部政治警察教練所致訓、茲因在蘇公畢、李部長已離蘇返京、唐次長與吳雲甫兩氏、則于昨日返滬、中央社記者昨訪吳氏私邸、叩以蘇省警務近況、當荷延見、據云、蘇省警政益趨進展、警力配備、尤形充密、而警政部政治警察教練所學員、精神煥發、頗具新中國警察風度、具見管教之精勤、至省垣情況、更趨繁榮、民衆對於和平建國運動、一致具有深切之信仰、

「東亞民族聯合起來 結成一條鐵的陣線」

中日新聞界共同主辦徵求 保衛東亞之歌揭曉

（南京訊）上海中華日報社、大阪每日新聞社、東京日日新聞社、華文大阪每日編輯處、於去年十二月一日共同主辦懸賞徵求保衛東亞之歌、額定正副選各一名、正選致送獎金一千元、並請汪主席贈紀念獎品、副選獎金五百元、並請宣傳部林部長、社會部丁部長、教育部趙部長賞贈紀念獎品、舉辦以來、應徵者甚爲踴躍、至本年一月三十一日止、計收到稿件、達三千餘件之多、日滿鮮臺及冀魯浙粵滬漢京蘇等地、各界民衆紛紛投函應徵、足證東亞人民對保衛東亞、均有莫大之熱忱、該報社等爲鄭重選拔作計、分別聘請中日兩國文化界知名之士、担任評選委員、中國方面、爲中央大學校長樊仲雲、教育長馮節、中央宣傳講習所導司長郭秀峯、日本方面爲東京帝國大學教授文學博士鹽谷溫、外務省囑託大東文化學院教授若村俊允、大阪東日社賓德富豬一郎、上月中旬、大阪每日新聞社特派專員來京、協助辦理評選事宜、由宣傳部特種宣傳司長章乃綸、約請全體評選委員開會評選、並敦請林宣傳部長出席指導、經慎重審查來稿、評定中央祕書廳第一處處長高天棲應徵之稿詞句平易優美、含意純正完善、適合徵求條件、定爲正選、留學東京揚詩聯作亞民族進行曲爲副選、正副選歌詞、分別聘請作曲家柯政和、江文也作曲、並定於本月卅日國府還都一週年紀念日、在首都舉行正副選贈授與式、同時延請著名歌唱家公開演唱、擬於上海、東京、大阪、北京、新京及其他各地分別演唱、該項歌譜、將由宣傳部頒布、分發各學校軍隊、及歌詠團體奏唱、俾使和平武器洋溢東亞各地、象徵東亞人民心底共鳴、茲將正副選當選之歌詞錄左、

正選

保衛東亞之歌、高天棲作、原詞爲、東亞民族、聯合起來、結成一條鐵的陣線、保衛東亞、粉碎我們的枷鎖鐵鍊、㈡我愛我的東亞、歷史悠遠、文化燦爛、民風樸厚淳良、崇道義、講禮讓、交相利、兼相愛、合作互助、幸福無限、努力同建設、東亞共榮圈、㈢起來吧、太平洋的風雲、奔騰激盪、瞬息萬變、保障東亞和平、手攜手、齊向前、同甘苦、共安危、東亞復興、秩序再建、光明新時代、在前面開展、㈣東亞民族、聯合起來、結成一條鐵的陣線、保衛東亞、來把我們的理想實現、

副選

東亞民族進行曲、揚詩聯作曲、原詞爲、㈠大地湧起和平的呼聲、激動了萬里的大進行、東亞民族、聯合起來、互尊獨立、共同防共、我們是開闢荒野的先鋒、我們是創造文明的英雄、大家齊醒、大家齊醒、担負復興東亞的使命、㈡已經燃起光明的火炬、領導着和平的新羣衆、東亞民族、聯合起來、經濟合作、文化滿通、我們有保衛東亞的忠忱、我們有剛毅不拔的決心、不怕艱辛、不怕艱辛、發揚東亞民族的精神、㈢團結東亞同胞六萬萬、開創了東亞的新紀元、東亞民族、聯合起來、攜手共進、同慶凱旋、我們要撲滅世界的烽烟、我們要征服正義的反叛、努力向前、努力向前、完成東亞共存共榮圈、

讚詞

林宣傳部長對於此次徵求保衛東亞之歌、贊助甚力、並親擬讚詞一首、辭曰、遼哉東亞之疆域兮、西起帕米爾而東達太平洋、蘊山川之靈淑兮、其人秀美而優良、作文化之鼻祖兮、開混沌而闢洪荒、傳之於史冊兮、久遠而深長、播之於金石兮、燦爛而激揚、慨世界之紛亂兮、生斯土者、寧不共存共榮、保幸福於無疆、願吾炎黃之裔胄兮、豪且強、定吾保衛之方策兮、周以詳、爲我歌曲兮、唐吾衛、擊吾壤、喚東亞民族之魂兮、而爭自由之光、

立法院週會

（南京十日中央社電）立法院於十日上午十時在該院會議廳舉行第三十一次週會、到全體工作人員、主席代理祕書長龔湘領導行禮、報告院務後、由立法委員張士傑演講立法院在憲法上之地位、十一時許散會、

首都粉價高漲 當局徹查奸商

（南京十日中央社電）本京民食問題、自經有關各機關竭力設法調劑、米糧之供應售價、已告穩定、惟麥粉售價、漲風甚熾、究其原因、雖在小麥價格高漲之影響、但少數奸商、趁機抬高售價、圖牟私利、厥爲最大原因、有關當局爲穩定民食、已派員澈查私抬售價之奸商、一經查獲、決從嚴處罰、

公務員平米 將截止發售

（南京訊）政府當局、爲救濟各機關低級公務人員、特於本月一日起發售平米、較市上米價低廉十餘元之多、故一般低級公務員、均受惠匪淺、茲悉該項平米、定於二十二日發售截止、

香港新界英兵 開槍射死華人

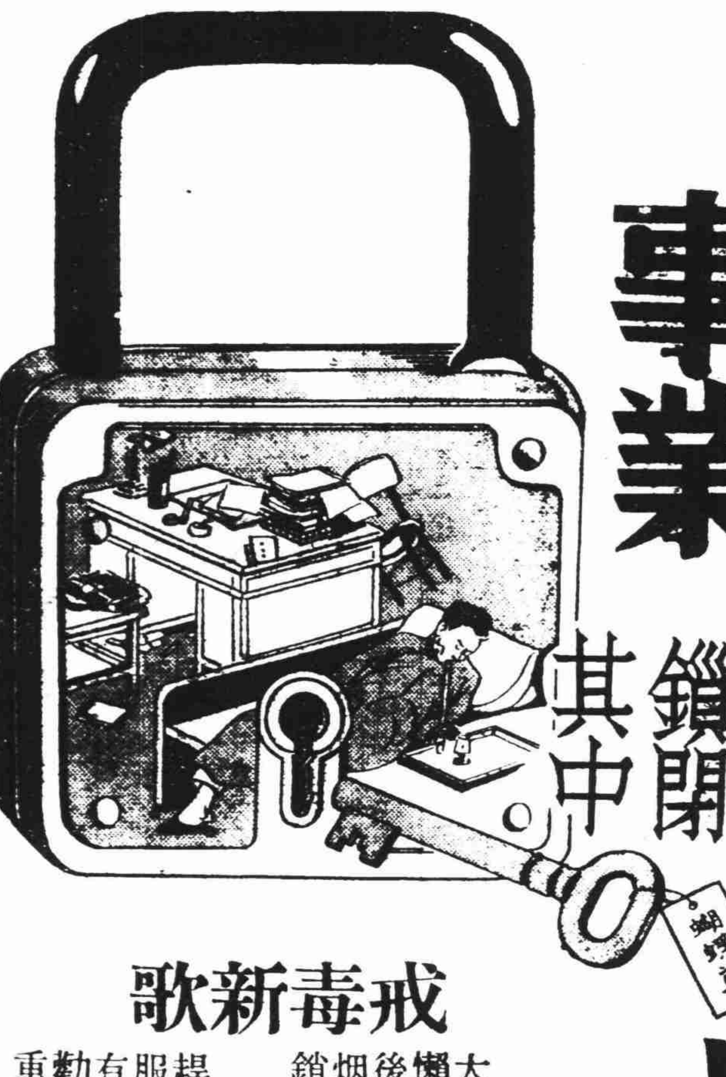
（香港十日合衆社電）新界之英方哨兵、曾於星期六向可疑之華人一羣開火、擊斃一人、捕獲一人、此羣華人在子彈箱附近舉動可疑、英兵加以喝問、彼羣即逃走、英兵乃開槍、擊斃共一、另一名即被追獲、軍事當局、已施行夜間巡邏、以防止邊界之盜賊、

第一方面軍 已改編竣事

（南京訊）第一方面軍任總司令、自就職後、即將所屬原綏靖軍各地區司令及各獨立團隊長等、遵照軍事委員會之規定、及參酌實際情況、改編爲陸軍各師旅團、業已全部改編完竣、又軍委會令飭該軍指揮調遣之暫編各師旅團、亦均遵照辦理、現該軍所轄共計十師五獨立旅、三獨立團、駐防地點、縉佈於蘇浙皖三省、從此共軍游匪、不難指日肅清、地方治安乃可益臻鞏固、

中央衛生化驗所給證第二百廿六號

精神事業



鎖閉其中

雲南天產

蝴蝶草

戒絕鴉片：：紅丸　白面：：嗎啡　一切毒癮

新癮六七天內戒絕　老癮至多廿天解決　無絲毫之毒質　含尅毒之礆質

戒毒新歌

嗜毒品　喪精神　大好事業化烟塵　懶惰怕工作　後退不前進　烟槍好比無情鎖　鎖閉其中不翻身　蝴蝶草　果然靈　趕快劈槍下決心　服草除宿癮　有志者竟成　勸君戒毒趕前程　重幹事業有精神

此草產於大理深山，爲避瘴防毒之用，四十年前，始由祝三多醫士，發明其能解除烟毒，雲貴烟民，服此草而戒絕鴉片白面及一切毒癮者，不知幾千萬人矣！因戒烟中絕無痛苦，文人起稿作文，苦力抬轎扛物，照常工作，故西南烟民，視戒烟爲易事，有錢即吸，無錢即戒，不戒則已，戒則易如反掌，此等事實，旅滇人，皆能道之，最近西南嚴厲禁毒，竟能在半年中肅清毒氛，皆此草之功也，蓋邊省西藥奇缺，戒毒藥物，惟有此草，大家服之，俱出苦海，因此而其名益彰，認爲標準之戒毒品矣

奇蹟可試

一、原草一片，塞入烟槍，五分鐘後，槍中老膏消滅，一滴不存。

二、服此草兩天後，大便惡臭而排出黃黑物，快則六七天，至遲廿天，糞內黃黑物淨絕，即澈底斷癮，跳出苦海矣。

三、服此草戒烟中，大便每日通利，且飯量增加，舉步輕鬆，精神活潑而多興緻。

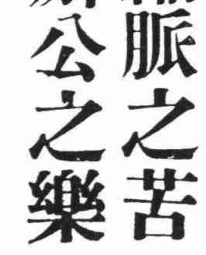
價目　每盒原價五元　特價祇收三元

雲南省會馬市口　滇省天南藥局發兌　上海勞合路六一號　新光藥房代理發售　電話購貨九七九〇二號

無抽筋縮脈之苦　有照常辦公之樂

外埠代理　蘇州恆州藥房　常熟五洲藥房　丹陽中西藥房　無錫大陸藥房　和橋中華輪局　常州太和藥房　杭州四明藥房　杭州太和藥房　嘉興天一藥房　高郵亞洲藥房　靖江中西藥房　太倉中英藥房　南京太和藥房　蘇州新蘇實業社　硤石華美藥房　南通太和藥房　湖州大陸藥房　鎮江大中西

各埠藥房均售　招請各縣代理　章程函索即寄



原草形式

法海陸空首腦進行會談
討論非洲屬地防務
決定單獨保衛法蘭西帝國完整

（倫敦十日路透社電）近在巴黎與佔領軍當局從事商談之法國副總理達朗、日昨特地趕回維希、俾與在法屬非洲視察軍隊多月、今甫歸去之魏剛會晤、昨日達朗先設小宴、款待魏剛、然後商談、在座者尚有陸長洪齊格、殖民部長柏賴東、維希空軍首腦裴奇萊、會談後發表之公報稱、法國必當防衛法屬非洲殖民地、以抗任何敵人、茲遵照貝當上將在休戰條件範圍內所約定之義務、法軍將單獨防衛法屬殖民地、以抗一切侵略者、

（維希九日哈瓦斯社電）內閣協理兼內政外交海軍三部長達朗中將、頃於本日數宴政府駐非洲各屬地專員魏剛將軍、並約陸軍部長洪齊格將軍、殖民部長貝拉東海軍少將、暨航空部長貝舍萊將軍諸人作陪、飯後相互進行談話、檢討非洲各屬地之軍事政治經濟各項問題、其主要目標、端在保衛非洲各屬地、抵抗任何外來侵略、當卽重言申明、法國軍人當遵守貝當元首前此所提供之諾言、在法德兩國停戰協定範圍之內、單獨保衛法蘭西殖民帝國之完整、抵抗任何外來侵略、

（維希十日海通社電）此間昨日發表如下之官報稱、法國內閣協理兼外長達朗海軍上將、昨日設宴款待法國非洲總代表魏剛將軍、並邀國防部長洪齊格將軍、殖民部長浦拉東、航空部長柏翰萊少將作陪、散席後卽舉行會談、討論法屬非洲防務問題、以防範外來之侵襲、

（維希十日海通社電）昨夜自消息靈通方面探悉、現在維希訪問之魏剛將軍、將於今日回往非洲、

（維希十日合衆社電）維希政府非洲軍隊總司令魏剛將軍、昨日在此間結束其與政府官員之談話、並準備于數日內、返阿爾基亞、魏剛將軍曾與貝當元首及達朗上將不斷發生接觸、

索瑪里倫英軍挺進
深入阿境百餘哩
傳已佔領台白賴達里義軍哨位

（倫敦十日路透社電）據非洲最近來訊、阿比西尼亞境內義軍刻仍遭東南與東北兩方之協約軍所追擊、而從義屬索瑪里倫攻入阿境之英帝國軍隊現已深入阿比西尼亞陣綫內一百五十哩、開羅最高公報宣布、從義屬索瑪里倫挺進之英軍、已佔台白賴達里義軍哨位、台白賴達里有一公路通至二百四十哩外之哈拉爾城、該城在阿狄斯阿巴巴向東之要道上、而通吉波蒂之鐵路、亦經過其地、故地勢頗爲衝要、義屬依里特里亞境扼守柯侖之義軍復遭英空軍轟炸、該義軍已被協約軍包圍、其交通綫亦被炸受重創、北非通來比較沉寂、但北非英機隊仍轟炸特里波里港、鐵路綫及特里波里太尼亞之飛機場、

（倫敦十日路透社電）希臘無綫電昨夜證實阿爾巴尼亞中部希軍在過去兩天內、俘獲義方員兵三千餘人之消息、並謂希軍於血戰兩日後、奪獲各種戰具爲數頗多、希軍奮勇進攻防禦頗固且多溪谷之山邊陣地、行軍神速爲義方所不及料、致義軍慘遭失措、雖敵方陣地處於高原、然陸續爲希軍攻陷、

（雅典十日路透社電）雅典人士視希軍此役爲奪獲克里蘇拉後之最重要戰績、

（雅典十日路透社電）據最近公報載稱、昨日希軍曾在阿爾巴尼亞境內擊退義軍之猛烈反攻、

（雅典十日合衆社電）陸軍部頃宣布、謂「吾人繼續進行攻勢並已佔領敵軍之新陣地、敵軍曾施猛烈反攻、但均被擊退、義軍損失甚重、吾軍已俘獲義軍一百五十人及義軍在戰場所放棄之大量軍需、希航空隊於此等戰役均予有效之援助」、又公安部稱義機曾襲科發洛尼亞島之勒克梭里、但無損失與死傷、

（羅馬十日合衆社電）公報稱、亞爾巴尼亞第十軍防綫中義軍擊退進攻之希軍、希軍損失甚重、並稱北非方面義軍一支隊消滅英軍一隊、索馬利蘭方面義機轟炸英坦克軍及本加西之英方目標、

（貝爾格勒十日海通社電）希義前綫戰事、昨甚爲猛烈、在奧斯拖維加山間、步德伏里及史坎比山谷間、步隊均發生大戰、提佩倫尼區希軍擬破義軍陣地、但未成功、據大馬提亞消息、昨日希空軍轟炸阿里亞德海沿岸之杜拉索及梅迪阿二城、

義官方發表
上月傷亡數

（羅馬十日合衆社電）義陸軍總司令部昨日發表二月份義軍在非洲及希臘二處之傷亡時稱、因實際傷亡之數目查核困難故公報中之數字並不完全、該公報稱陸軍死二、五九五人、傷五、四六九人、失蹤一、九八八人、海軍死三十五人傷二十人、失蹤一百四十二人、空軍死三十七人、傷八十七人、失蹤一百六十五人、

（羅馬十日海通社電）義軍司令部昨日發表本年二月份義軍傷亡人數如次、阿爾巴尼亞前綫義軍陣亡六千三百八十六名、受傷四千八百四十一名、失蹤五百九十名、阿爾巴尼亞人陣亡十四名、失蹤四十二名、東非方面義軍陣亡一百二十七名、受傷五百三十名、失蹤一百二十六名、北非方面義軍陣亡六十八名、受傷九十八名、失蹤一萬二千二百三十名、義海軍傷亡人數如次、陣亡三十五名、受傷二十名、失蹤一百六十五名、

英國統制船塢
加速新船出產

（倫敦十日路透社電）英國所有造船與修船廠現皆已置於海軍部受管理之下、據昨夜公布、此舉旨在就可能範圍加速新船之出產、與舊船之修理、海相國會祕書昨在工黨會議時陳說航業發展之重要謂、去年一切趨於飛機之出產、今年問題則以航業爲基礎、勞工大臣伯文稱、海軍負有維持民食與軍用品供給之重大責任、吾人必須請船廠中及與航業有關之全體工人勿稍懈怠、

（瑞典京城十日海通社電）據倫敦傳來消息稱、英國航業雇員及勞工問題現歸英海軍部管理、英國採取此項措施乃欲集中勞工力量、增加船塢生產量、將另訂工資等級、嗣後根據新章程、雇員未得特准、不得擅自更改服務地點、

（倫敦十日國際社電）英政府已將所有船塢歸海軍部統制、並已着手加速軍火之生產、目下英倫各界因悉希特勒或將加強潛艇及空軍攻擊於來自數美洲之大西洋中重要航運、故大呼要求「更多船隻」、衆信、美國之商船雖能增加英國之商船隊、但英國對擴展造船業及修理程序、仍予以極大之注意、勞工大臣及溫在紐卡斯爾發表演辭稱、爭奪大西洋及地中海控制權之海戰、或將於最近期間發生、皮溫稱、「今後數星期內吾人當前之工作、爲決心作爭奪大西洋之戰、今後六月中美之援助英海軍決不能受任何阻礙、蓋英國人民之命運、實繫於此」、

季德爾入軍
四十週紀念

（貝許特斯迦登十日海通社電）德國元首希特勒昨往訪晤陸軍總司令季德爾上將、慶祝其加入軍界四十週紀念、按季德爾現年五十九歲、於上次世界大戰之時在某團任副官之職、一九一四年九月十四日在前綫作戰受傷、一九一四年十月在瑪恩一役、作戰有功、上峯獎以鐵十字一等勳章、此爲該團得十字勳章之第一人、一九一五年季德爾入參謀部供職、共名漸著、希特勒秉政後、一九三五年季德爾任國防部陸軍司令長之職、一九三八年二月被任命爲陸軍總司令、同年十一月晉級爲上將、其後與地利蘇台德洛摩保護地諸役、隨元首親征、任元首軍事顧問之職、波蘭、挪威、西綫諸役之後、季德爾受元首之命、赴貢比臬主持停戰談判、簽訂德法停戰協定、此一九四〇年六月事也、一九四〇年七月十九日元首授予鐵十字武士勳章、以誌其軍功、并晉級爲陸軍元帥、

英勞工大臣伯文
籲請婦女服役
從事砲彈裝火藥等戰爭工作

（倫敦十日路透社電）勞工大臣伯文昨在英倫北部數處發表重要宣佈、先在泰恩河畔之新堡港、籲請婦女十萬人、在婦女登記辦法實施之前卽從事砲彈裝火藥等戰爭工作、謂政府將資助白晝托兒所、照料已婚女工之子女、伯文旋在新堡向新聞記者稱、渠將在本週再度迫切籲請前在不景氣時期中調入他種工業之造船工人重返造船廠、參加政府之造艦新運動、伯文又在諾森伯蘭城評論美國通過租借案事、稱美國援助之偉大力量、將擊破侵略精神、

（瑞典京城十日海通社電）英勞工大臣貝文昨在紐卡梭發表演說、請英婦女十萬人、自動入軍火廠工作、倘須一因強迫勞工之命令、月始能公布、但目前已需要十萬女工、現已準備一種日間之兒童家庭、使已婚有子女之婦女、亦可入廠工作、現在船塢工人有五萬人因已覓得其他工作、故船塢亦欠工人五萬、

（瑞典京城十日海通社電）昨日倫敦可靠方面傳出消息稱、英國工人將有重大之調動、勞工部大臣貝文曾向各兵工廠內調男工五萬名、赴各造船廠及船塢工作、遺缺則另雇女工十萬名補充之、預計經如此調動增工後、工作之成績可見相當之進展、官方文告稱、工人及雇主合組委員會、由海軍部派代表一人爲主席、監督造船業之事宜、側重工人之解雇及罷工糾紛等問題、

美墨簽訂
農業協定

（墨西哥城十日海通社電）據此間昨日透露、美國與墨西哥業已簽訂一農業協定、其目的爲兩國合作在墨西哥種植橡皮樹、在墨西哥若干區內、將設模範農場數處、美國將供給技術人員及頭等橡皮樹、一九二〇年前墨西哥曾有大批種植橡皮農莊、因缺乏技術之便利、現已一一倒閉、

直布羅陀沒收
法籍旅客物品

（羅馬十日海通社電）據斯丹芬尼通訊社接獲丹吉爾消息、直布羅陀英國當局、沒收法國旅客所帶攝影機、打字機、金自來水筆、食品等項、此項旅客、自卡納利羣島乘輪返法國、英艦截留該輪、迫令駛往直布羅陀、

德機分批猛襲英倫
馬爾太亦遭轟炸
死傷情形與物質損害均極慘重

（倫敦十日國際社電）正值倫敦人士在星期六夜間火攻閃電戰後之廢墟中發掘之際、昨日薄暮德空軍又分批攻襲倫敦、在空襲最初數小時內、生命死傷與物質損害均極慘重、南威爾斯某城亦遭受猛烈空襲、同時有納粹孤獨飛機一架、轟炸東海岸某村莊、並以機鎗掃射、火警守望員五十萬人、東行攀登屋頂、防備火星飛出、致大火蔓延、杜佛區高射砲擊退低飛之德機一架、落德機兩架、據稱倫敦夜總會被襲時、著名之餐館主人納氏淡耳遂亦爲罹難者之一

（馬爾太十日路透社電）昨日清晨敵機襲馬爾太時有魏克式德轟炸機一架、墜地焚燬、機員四人皆斃命、敵機來襲、意在用機關槍射擊目標、政府房產稍受損害、昨日馬爾太復發三次警報、惟官報謂、「無他事可報」、昨夜亦發警報一次、但無敵機來襲、

（倫敦十日路透社電）航空部稱星期六夜德機猛襲倫敦後、昨日白晝英空僅有小規模之德空軍活動、天甫破曉東南部數地有彈落下、損害甚微、略有傷亡、午後英倫東部有敵機一架窺伺投彈、稍有死傷、晨間又有德機結隊突襲東南海岸、似爲猛烈之高射砲火所擊散而竄逸、聞上週內英空軍在英空戰陸與中東擊毀敵機五十架、英機損失十六架、聞諸負責方面三月八日夜爲止之一週中、德機在英國天空與四週襲失者共九架、計三月二日一架、三日四日各三架、八日二架、內除一架外俱爲轟炸機、同期內英方喪失戰鬥機一架、

（羅馬十日海通社電）義大利斯泰法尼通訊社報告稱昨晨德機襲擊瑪爾太島維尼齊亞飛機場、所有場中停放之英驅逐機、悉被德機低飛掃射、受創甚重、

（瑞典京城十日海通社電）昨夜倫敦發出警報三次、第一次歷時最長、約三小時半始予解除、最近數星期中、倫敦人士隱於防空室內之時間、以昨夜爲最久、

（柏林十日海通社電）今午德軍戰報稱、昨日及昨夜德空軍繼續轟炸英倫三島之軍事目標、倫敦及沿海之斯之船塢昨夜被炸尤烈、曾落數彈、火勢甚烈、在蘇格蘭東海岸附近、英國護航船隊遭遇德偵察機之襲擊、兩船受重創、普利穆斯之南有一大商船被炸、英格蘭南部之飛機場、數處被炸、港務工程亦受損失、昨夜德轟炸機數隊、攻擊瑪爾太島之飛機場、地上停放驅逐機三架被炸毀、拉代勒他港務設施亦受創、在多佛海峽中航行之英護航船隊被德長射程大砲轟擊、昨夜英輪企圖向法國海峽沿岸開駛、被沿岸砲火擊退、昨日及昨夜敵機未飛入德境、

（柏林十日海通社電）德軍高級官員向海通社訪員發表如下之補充戰報稱、三月八日德機前往蘇格蘭東部轟炸飛機場、飛機棚中彈炸毀、另一隊德機襲擊倫敦、樸資茅斯、愛爾蘭海有一萬噸之商船一艘中彈炸毀、錫倫納卡方面之英鐵甲車隊及瑪爾太島均日遭德機轟炸、前日德潛艇計擊沉敵船三萬三千噸、昨日擊沉一萬八千噸、

智利火車出軌
死傷六十餘人

（智利京城十日海通社電）此間通往奧多法迦斯達之鐵路、昨日發生火車出軌慘劇、火車一列、包括機車一輛、及客車七輛、出軌傾覆、死九人、傷多人、失事原因、尚未查明、據可靠人士稱、鐵路已年久失修、

（智利京城十日海通社電）頃接報告稱、昨日由聖地亞哥開往沃托法車斯他之火車、中途出軌、火車頭及客車七節、咸不幸傾覆、旅客殞命者廿人、傷者六十名、內中七名創重、已瀕危殆、

日本各銀行
營業均發達

（東京九日哈瓦斯社電）據「朝日新聞」載稱、日本各銀行於一九四〇年下半年度、營業頗爲發達、全國七大銀行、所獲盈利共計一千八百餘萬圓、以視一九三九年下半年、增加四百七十萬圓、並較一九四〇年上半年增加二百八十萬圓、推原其故、一則由于銀行本身健全、一則由於通貨膨脹所致、

蘇俄初次試飛
橫斷北極航綫

（莫斯科十日海通社電）莫斯科至西伯利亞東北端安那大爾之橫斷北極航空綫、第一次試航昨已抵達此間、該項距離共一萬八千公里、連停落加油須三十六天、實際飛行僅九十小時、據飛行駛員稱、日間甚少飛四小時以上者、氣溫常在攝氏表零度下四十及四十五度之間、運往沿途無站者爲郵件報紙及影片、

法國生產部長
召集煤礦會議

（維希九日哈瓦斯社電）工業生產部長畢旭、頃於本日召集法國自由區各煤礦之工程師及經理、舉行會議、討論採取何種方法、以增加法國自由區煤之生產量、首由畢旭部長發表簡短演說、其言略謂、自一九三八年以還、諸君均能努力生產、深爲欽佩、在一九三八年度九、二〇〇、〇〇〇噸、其後卽逐漸增加、一九三九年增至一〇、三三〇、〇〇〇噸、一九四〇年增至一一、五〇〇、〇〇〇噸、迨至此際、再欲增加產量、似不可能、但在目前特殊環境之下、不得不採取方法、下極大的決心、以增加生產、嗣後余當竭盡所能、協助全國礦業、俾能在「國家生存所依賴之煤斤戰」中制勝、以言礦工之糧食、政府業已採取各項特別辦法、例如麵包購買限額、再度減少百分之二十一項新規定、對於礦工卽不適用、

印度洋中
一幕海戰

（倫敦十日國際社電）海軍部昨宣佈、印度洋發生短時間之海戰、英驅逐艦「倫得爾號」擊沉義輔助艦「拉姆第一號」、俘其水兵百人、據英官方消息、此三六〇〇噸劫襲艦爲英方瞥見時、正懸掛紅旗、但當喝令停駛時、忽出義國旗幟、並開砲轟擊、海軍部稱、此船係商船之改成輔助戰艦者、又據稱、「倫得爾號」以六吋砲開砲五發作答、於是此義船乃由起白旗、公報稱、該艦瞬卽起火、五十分鐘後卽沉沒、同時據悉、英國占領馬格狄許後、掃蕩印度上之剽賊艦、益形便利、

西工人住宅
舉行奠基禮

（瑪德里十日海通社電）西班牙佛朗哥元首私台爾凡里工人住宅一百八十四所、昨日舉行奠基禮、該項住宅係西班牙建設計劃之一部份、估計造費約須二百萬不賽他（西幣名）、

斯洛伐克慶祝
立國二年紀念

（普萊斯堡十日海通社電）斯洛伐克於昨日慶祝立國二週紀念日、首都林嘉衛隊、聚集於國立戲院外之廣場、舉行莊嚴儀式、紀念先烈、內政部長馬希、發表演說、闡述德斯友好關係、

比不管部
閣員逝世

（維希十日海通社電）此間昨日探悉、比利時不管部閣員希曼斯業於八日在尼斯逝世、按希曼斯於戰前在外交政治上頗佔重要地位、

譯述 貝當與賴伐爾的決鬥（三）

·原作者井上勇·

達朗將軍就協理之職，並由主席貝當指名爲後任主席之後，賴伐爾要是不肯向貝當屈服，那麼要想回歸維希，暫時是絕望的了。像貝當這樣以一身荷擔着全國國民之愛戴的馬，已經從賴伐爾的手中脫韁而逝了。賴氏沒有伯樂那樣相馬之明，而將貝當目之爲一介武夫，這正是他的大失算。

從歐洲

風雲日亟，法國國內情勢糾紛日增的一九三七—三八年的當兒起，右翼一派時常倡言，認爲惟有以貝當爲領袖的舉國一致內閣，纔是拯救法蘭西的唯一的救國內閣；但是這個主張終於沒有實現。到了第三共和制日趨陵夷之日，貝當纔撐起了已屆八十五歲的老衰之軀，重行出山，在蒲爾陶繼承法蘭西以來的傳統，圖挽祖國之危亡；但是，時間是已經遲了。

貝當不僅是一個出色的武人，同時也是一個卓越的文章家。作爲一個政治家的他，其手腕如何，固然不得而知；但他很早就藉魏剛將軍之介，而與法蘭西法西斯系政客有了來往。

當時

巷間專以蜚語爲事的人們，是以「企圖軍部獨裁之陰謀家」的頭銜加諸貝當將軍。誰知到了現在，他是果然以法蘭西之獨裁者的資格，擁有足與希特勒，墨索里尼，史丹林相頡頏的地位，而眞使當時街頭巷間的預言者自誇其先見之明了。

在公事鞅掌之餘暇，在維希的狹隘的市街上，策着手杖而在人行道上散步的老元帥的神態，雖說依然矍鑠，但終免不了隱藏着一些疲勞之痕跡。斯人若亡，法蘭西將成爲怎樣一種局面呢？老元帥的老態，恐怕會在每個路人的心中引起這一種憂思來的吧！

將現在的這種老態，拿來和一九三八年之夏，歡迎英皇閱兵典禮在巴黎大街凡爾賽市政廳前舉行的那天，旁側陪列着達當將軍與甫伊曼將軍，本人與諾勃倫大總統並肩，後面隨從着達拉第，赫里歐，強奴納，亨利，安伊等政界要人，白髮童顏，肅然屹立着的當時的神姿相比時，正令人有元帥老去之概。

貝當

於一九三九年三月，接受了達拉第內閣的懇請，而遣使於蒲爾哥斯政府的時候，曾被一部分國民指責爲沒有見識，認爲此舉不啻「以法蘭西的國寶獻與佛朗哥的祭壇」。但結果貝當是圓滿完成了他的使命，博得了國民甚大的感謝。佛朗哥乃是貝當元帥的摩洛哥時代（似爲一九二三—五年）的知己，當時僅爲尉官之職，現在身居政府首領之位。老元帥對他呈遞國書，心中是一定感慨無量的吧！

藥力直達患部 補效貫注全身

虎龜 熊鹿 補腎丸

小毛小病……靈 大虛大弱……尤其靈

每瓶特價兩圓 全國藥房均售

上海公司藥房代售 美靈大藥行出品

是強腎藥之極權劑 是滋補品之代表作

治愈衰弱各症之實例

陳寶生（未服前）（已服後） 上海派克路七一號 挽回衰弱

陳毛氏（未服前）（已服後） 蘇州顏家巷五十號門牌 血虧陰虛

彭久安（未服前）（已服後） 江蘇牟義興醬油號 先天不健

汪賢君（未服前）（已服後） 塘西河中合作社 胃口大增

傅齡（未服前）（已服後） 上海愚園路一三二號 失眠心悸

徐榮（未服前）（已服後） 江蘇金大橋下綸布號 自瀆斲傷

吳柏根（未服前）（已服後） 丹陽雙井巷口花號 發育受損

六合警官 陳震歐贈

何鶴聲（未服前）（已服後） 寶大橋首成布號 骨瘦如柴

鍾善褒醫師 浙江嘉興

楊文達先生 蘇州養育巷一四九號

積極疏通食糧來源
大宗洋米即將運[illegible]
米商出售囤貨市價已稍[illegible]落

滬市整個民食、因受謠言影響、一般投機米蠹、乘機蠢動、紛紛在市場猛扒現貨、企圖隱藏、高價脫手、洋米最高貼價每百包一度達二千五百元、每包超越限價二十五元、以致民食恐慌愈見嚴重、社會上輿論譁然、一致主張大規模激查米棧存米、嚴辦投機米蠹、嗣經租界當局積極設法疏通洋米來源後、頃已證實本週內洋米之可以運滬者、總數在十萬包以上、該項洋米、已在途中、一般投機米蠹、一聞是項消息、咸恐米價跌落、將囤貨吐脫、故昨日米市場現貨驟旺、人心疲軟、惟米號客均以米價將跌、無意扒吸、市場現貨去路已不若前之暢旺、結果小絞米「暗貼」每百包由二千五百元跌至二千元、卽每包跌價五元、貢米「貼費」亦均回至二千元、

本市米價之騰漲、其主因固係投機米蠹作祟市場、操縱居奇棧貨所致、但在另一方面、亦係米棧存底、不若前數週之豐厚、以致人心浮動、故當務之急、端在增厚存底、取締居奇、茲悉本市正當米商、已積極準備採辦大宗洋米、俾次第運滬調劑、藉裕民食、而安市況、連日各米商與英商合義洋行、法商達孚洋行、瑞商福家洋行、日商日信洋行、及南洋企業公司、建源華行等接洽頗爲繁忙、預料嗣後洋米來源、將愈趨增多、

公共租界工部局、曾於本年二月六日建議米市場管理委員會改善米市買賣辦法七項、並令切實執行在案、米市場管理委員會、上海市豆米雜糧兩業公會曾一度會商、惟該項辦法、米市場雖已實施在案、顧從未切實執行、現該市場各項交易、仍由各米商自由買賣、照章辦理者僅屬少數、以致市場暗盤叢生、非法交易層出不窮、各界均望兩租界當局嚴令米業公會、從嚴執行、如再議而不行、則米市場同業買賣恐難好轉、

總理逝世紀念 舉行植樹典禮

本市市長陳公博氏、以十二日爲總理逝世十六週年紀念日、除依照國府規定休假一天外、並於是日上午九時在該府大禮堂舉行紀念[illegible]式[illegible]值此國府還都一週[illegible]念總理締造民國之[illegible]和運先烈再建新中[illegible]起見、特於同日舉[illegible]典禮、在市府大廈前[illegible]林、植林苗、定名爲和[illegible]林、聞昨日已通令所[illegible]機關屆時凡主任科員以[illegible]員、一律參加預料必有熱烈及莊重之氣象、

郵員要[illegible]增加津貼
堅[illegible]每月一百元
郵務工會理監事會集議決定

上海郵務工會於前日（星期日）召開理監事會議、共到十六人、首由該會總務部報告云、本會於本年二月份向郵務長提出要求普加生活救濟津貼每人每月一律一百元、已由郵務長飭令計核股、依照本會要求增加之數額、及局長所保舉之數額、造具統計表、由局長考慮、再行交涉力爭、惟適時值月底、局方發薪之際、又以計核股長有病未克到局、延遲至上星期六始將該項統計表繳與局長、今局長已派總務員分往滬閩等處調查加津貼情形云云、旋卽開始討論、本會要求一律普加生活津貼一百元案、與局長所保舉者微有出入、本會應否堅持該項原則案、議決、堅持所提普加生活津貼一百元原則、餘案從略、又該局昨發第一六五四號通告云、查本月十二日爲本局例假日、是日本局各股暨各支局辦公鐘點、悉照星期日定例、合亟通告、俾衆週知、

轟動一時的巨案、
兩個被蹂躪的女子
說往事無法湔舊恥

陽光忽隱忽現，灰白的雲塊在高空奔騰，風勢很大，但拂到臉上已不覺得寒冷，畢竟是春天了！

在冷靜的徐家匯路上，一陣陣的塵沙，撲面吹來。找到了一百十八號門牌，推開「符森記貨器店」的玻璃窗，經過了黑黑的扶梯，而轉向前樓，還沒有進那扇房門，走道中、一位正在燒青菜的女人問我了；「你上那兒去？」

「我來找林秀華姑娘！她在嗎？」

「喔！你看我的妹妹？……好，請里邊坐」。她領我到房里，躺在床上的一位肥碩中年人，忙把正唱着：「一馬離了西涼界……」的收音機驚地關閉。這時另一個容貌秀麗的年青姑娘從椅子上站了起來，滿面憂鬱中帶些病態，身材並不高，穿一件褐色的綢袍，腳上配一雙白襯底黃皮鞋。「她便是秀華！」那胖胖的中年人給我介紹。

呀！說起林秀華，記者先得提一提李永寬父子的罪惡。那已是三年以前的事情，曾經轟動過整個的上海：

李永寬是安徽人，一向在松江縣漕涇，西護塘一帶販賣私鹽的，戰事爆發之後，不久駐軍西撤了，他和兒子必花，家舟兩人糾合了當地的無賴分子，收集殘遺軍械，幹着搶掠生涯，到處行刼，殺人，在當地橫行無忌。

他們這羣匪夥先後到西護塘的林金氏家和佘竹屏所開的仁濟藥店里搶取大量的衣物金器；不

二十六年十月

久，家舟和必花又各把林金氏的女兒秀華及佘竹屏的女兒佘月仙搶回來强姦，作了妻子。她們和她們的家長屈服於暴力之下，無法反抗，只得忍受。

次年四月間，林秀華乘機逃到院家廟探視她的老母，被李家舟發覺，將她娘兒兩個捉回，林金氏就在那時候傷了性命，而那兩個姑娘呢，從此被監視得越加嚴禁了。

那年的九月間，地方秩序，已逐漸恢復，李永寬父子三人，始銷聲匿跡，帶了家眷移居上海，住在徐家匯慈佑路中興中邨十一號。

事有湊巧

在民國廿七年十一月三十日的早晨，李永寬全家在大方飯店開房間，家里僅有李永寬的女兒李榮貞一人看守兩嫂，林佘就乘榮貞熟睡的時候，私自逃出；先到徐家匯天主堂向神父哭訴，經神父通知法捕房，派探將李永寬和必花父子兩人捉住，李家舟因不在那裏，沒有被捕。

十二月廿三日，林秀華的姊夫張洪奎走過五馬路，突然有人在他肩頭一拍，回頭一看，五六個人就圍住了他，而李家舟，也在其中；當時他們要他交出林秀華，否則將他帶走，他見形勢不對，便大聲呼救，崗捕趕來，把李家舟捉住，轉送法捕房歸案。

這一件案子

經過特二法院審判了一年多，才告判決，李永寬處有期徒刑十二年，李家周十八年，李必花十年，但他們都表示不服，提出佘月仙的父親佘竹屏作證，證明女兒是經合法結親的，並非强迫；同時又聯合了漕涇鎮上的幾十家商戶，聯名請求減輕他們的罪；後來高三分院也知道這是李氏父子僞造的證據，所以將上訴駁回，仍照原判執行。

最近，國府頒了減刑令，於是李永寬等重又呈請最高法院，要求減刑，法院當局審核了之後，命令發回高三分院更審，昨天就是開庭的日子。

因了昨天開庭

連帶想起那兩位可憐的姑娘，便決意去見她們一次！但那裏是林秀華姊姊的家，因此只見到了秀華。

「林小姐，請問你佘小姐住在什麼地方？」當秀華倒過一杯茶來的時候，記者乘此發問。

「住在她的姊姊那兒……等一會要來的，你要看她嗎？」

「是的，想看她。那位貴姓……」記者對了旁邊胖胖的一位望着。

「我是秀華的姊夫，姓張。」他是一個電車駕駛員。

林秀華小姐

「這次碰到不幸的遭遇，累得張先生受不少精神上的損失吧？」

「不見得，實在我一半爲了替秀華娘和已死的岳母報仇，一半又爲了全體受害的鄉民出口氣唉！那姓李的傢伙手段眞辣，搶去人家的女兒，還要害死人家眞是天道難容！……因爲我向在上海，對於她們鄉下的事全不知悉，還是後來天主堂派人來叫我去，才看見秀華，於是我報捕房，向法院起訴。二年多來，官司打得頭也痛了，起初李永寬幾次的用錢來引誘我，但我總對他們說憑自己的良心，我不是貪錢的人。上次李永寬又把佘月仙的父親佘竹屏逼到上海來，關在雲洲旅館三十一號房間，請了律師來教他一番謊話，要他當庭證明自己的女兒是合法許配的，開庭時，竟不許佘竹屏出面，關在里，你想，這種律師，不是豈有此理？這事給我一聽到，馬上叫了月仙一起跑進休息室，

律師休息室

一看正是她父親，當時那個混蛋的律師竟不許她們父女談話，結果給我說倒，只得讓我們進去，一問之下，才明白佘竹屏是被他們許多人硬拉來的，同時還有幾個假證人，也和佘竹屏一樣出於無奈，所以等到這一天退庭之後，我就報告捕房，到雲洲旅館一起都提了起來，拆穿了李永寬的鬼計。」

「張先生眞是能幹的人！」

「不見得，不見得，總而言之那種橫行不法的人終難逃出法網，……今天二點鐘還要開庭，月仙馬上要來了，請你等一會吧！」

「秀華小姐，你能再說一遍經過的事嗎？」

經過的事

「唉，別提了吧！」她用手帕按眼睛：「我已變成一個殘廢的人，還有什麼用？……事情差不多你們全都明瞭了，不過我總覺得母親死得太苦，家舟弄成我這個樣子，來了更把母親……」說到這裏，泣聲代替了她的說話。

「他怎麼眞會下如此的毒手呢？」

「我們也是清白的人家，父親以前做過地方上的保正，母親怎肯我嫁給那種血腥氣的土匪？所以自從我被家舟搶了去之後，她老是說：『將來總有翻本的一天』，這句話傳到家舟的耳朵裏，便非常氣憤，乘我那次私逃，就捉了來綁我在木椿上要鎗斃，幸虧有勸住了，我才算沒死，而母親却給他推到豬棚中亂打，她想自己投河，誰知脚小伶仃的跳不遠，半個身子在水裏，半個身子還在岸上，於是一個土匪過去拉了她的脚拖起來，家舟拔出手鎗就開，子彈軋住在鎗膛，

我母親對他冷笑

了一下說：「青天不是藍布頭，你想打死我，天老爺有眼，子彈打不出！」家舟一聽更加火上添油，換了一支馬鎗來開，一彈擊中了她的腦殼，共他二粒擊在乳部和腰間，我當時看了這樣慘酷的情形，就發了神經病，什麼都不知道了……直到現在我毛病依舊要發，透起氣來胸口痛得不得了，身上好幾處傷痕，還貼着膏藥，耳朵也有些聾。今天又到父子醫院去照愛克斯光，唉！其實我自己知道那是沒有用的，不出三年，一定要和母親一同去了！……」她邊說邊泣，手裏的一塊手帕完全被淚水所浸濕。

「你在李家平時的待遇，尚好嗎？」

「好？嘿，他們搶來了幾間屋的皮袍子，我從來不曾穿過，我也不要穿，搶來的東西有什麼希奇？他們吃魚，肉，雞，鴨，火腿，我和月仙兩人吃一點黃芽菜；就是我們逃出來，也都不帶一件他們的衣服和用物。」

我想那個家舟

一定很歡喜你吧？否則爲什麼要看中你呢？」

她聽了略露羞慚的形色，眼睛望了窗外：「那種强盜又有什麼良心，老實說，他卽使待我好，我的母親死在他的手里，我會和他要好嗎？我的卑氣很倔强，從來不去奉順他，母親死後他對我說：『這是一時的失手，我總不忘記你』，我理也不理睬他，除非我的母親活轉來！」

「日常你們的行動？……」

「好了，那更不必說了，到東到西像犯人那般被看守着，晚上睡覺也由他們的小姑娘榮貞——李家舟妹妹——用手臂挾住，眞比犯人更要不自由」，

已是午飯的時光了，月仙還沒有來，午飯時秀華只吃了兩三口飯，並且吃素，她連嘆幾口氣：「我從是有一個大胖子，每餐飯要吃三大盌，唉！現在呢？」

午後一點鐘

佘月仙逃來了，她比秀華長些，穿一身黑布袍子，樣子很樸素。」

「令尊大人還在上海嗎？」

「不，早已回去了，因爲鄉下有店，分身不開！」

「那麼這次他來是給李永寬的黨徒逼來的？」

「正是……李永寬在鄉下的勢力尚未消除，他的匪徒常到父親的店裏去搗亂，敲詐，父親是個怕事的人，所以抱了多一事不如少一事的宗旨，對我的事不管了，好得他尚有兒子……」她有些感傷。

「你和秀華認識的嗎？」

「是，我們從小就同學，好比親姊妹一樣，此刻已變成難姊難妹了！」

「你到李家是在秀華之後？」

「對的，她在二十六年十一月初四到李家，我在十二月十四……因了我父親手里有些積蓄，所以他們不時來搶，十四那天，李必花硬要我嫁給他，又要父親寫「八字」，父親不肯，他們就綁起來打，我不忍父親爲我受罪，於是寫了一張假的「八字」，叫李必花過幾天再來娶我，誰知那個强盜不問情由拖了我便走，也是我命該如此！」

「現在你們兩個姊姊總算脫險了，以後的前途……？」

「前途，還有什麼前途，我們的命苦，所以會遭到種種厄運，承你的情，謝謝你，「我們再也不希望什麼」。像廣告登在報紙上被人人注意着，今天又是開庭，……唉！每次開庭我總得痛哭一番，今天又要去哭了。」

踏出房門，隱約地聽見秀華的姊姊在說：「你們兩人出家去做尼姑吧！」

學生跑上了墮落之路
冒名勒索五十萬鉅款

福建青年陳祖輝，今年二十歲，住呂班路一二四衖一八號，曾在大夏中學讀書。因爲喜歡賭博，把本學期的學費輸光，以致弄得輟學。

本年一月十日，他異想天開地冒了原籍蔣賢莊的名義，致函本市海格路一五九衖九號，蔣的內姪楊之宏（今年二十六歲，福建人，在滬江大學求學），命楊寄款六百元給他的兒子蔣祖堯，（在滬江大學讀書）通訊處是馬浪路普慶里七號陶昌富轉交。並爲使楊深信起見，信內附有蔣的女兒的照片一幀。

楊接得信後，果然並不起疑，立卽覆信到普慶里七號，叫他們到家裏取款，於是陳祖輝便冒稱蔣祖堯的代表，持覆信到楊家，向楊取得了款，並出立收據。事後，楊覺得很有疑竇，細看來信，方看出信上的郵戳，是本市所發，並非原籍寄來，要想向陳交涉，而陳早已不到普慶里去，無從查問了。

到了同月的二十五日，楊之宏又接得一封信，具名是呂崇成，要勒索國幣五十萬元，命楊送到南市中華路四八三號。楊看了一笑置之，並不報捕，亦不答覆。不過信上的字跡，和上次索款的信是同樣的，所以知道那是一人所做的事。

二月二十八日，楊有事到他同學陳祖輝家裏，（呂班路一二四衖一八號），突然遇到了陳祖輝亦在那裏，楊便報捕把他捉往，他承認兩次信都是他託同學鄭仲椿（今年十八歲，住在同孚路華順里五弄一號，在大夏中學讀書，亦是福建人）寫的，於是捕房又把鄭一同逮捕，解送特二法院刑八庭。

昨午該案由朱推事，開庭審理，捕房律師依刑法三三九條詐欺，三四六條恐嚇未遂兩罪起訴，據陳祖輝供稱：「因爲賭博輸光了錢，所以設計向原告騙得六百元，一百元借給朋友，二百元做衣服，四十元買皮鞋，其餘的二百六十元又輸掉了。第二次的恐嚇信，倒並不是要錢，目的想使原告受了驚嚇離開上海，以便這案子不會揭破。現在願意如數賠還給原告。」

另據鄭仲椿供稱：「這事我根本不曾參加，亦沒拿到錢，第一封信陳祖輝託我寫時，認爲是封普通的家信，無關緊要，第二封他託我寫時，我正在吃麵，他一邊講，我照他所講的寫，後來寫好了，我認爲這封信不妥當，要想把牠搶下，可是早被他拿去了。」

庭上核訊，以案情已明，命開辯論，已定期十四日上午宣判，兩被告還押。

路工糾紛解決 業已全部復工

公共租界工部局工務處中東及北區路工七百餘人、於前日因要求增加工作、發生糾紛、僵持兩日、茲悉此項工潮、昨（十日）午已圓滿解決、各區工人、業已全部復工、至條件問題、聞局方亦已完全接受。

鐵工廠主人 途中被綁

昨晚六時十五分、戈登路荔浦路附近、發生一綁案、被綁者爲檳榔路五十三張錫記鐵工廠主寗波人張錫麟、年五十七歲、家住法租界善鐘路一〇四號、所設張錫記鐵工廠、頗具規模、開設已有多年、營業異常發達、擁資甚厚、致遭匪人覬覦、昨日下午五時餘、張自福州路女人處回出、往福州路雲南路西首福州汽車公司租乘汽車、擬返檳榔路廠中晚膳、當時該公司派汽車夫胡金木（廿七歲）駕駛「一八〇八九」號汽車載張前往、詎抵戈登路荔浦路附近、突有綁匪六名、自路旁竄出、攔阻汽車前進、一匪出示手槍恐嚇、將汽車夫拖下、六匪乃一擁登車、四匪坐於車廂、將張挾持、兩匪坐車前、自行駕車、將張架去、十時五十分、該汽車始在莫干山路發現、張則猶無踪跡、

工部局英籍董事 英僑民停止改選

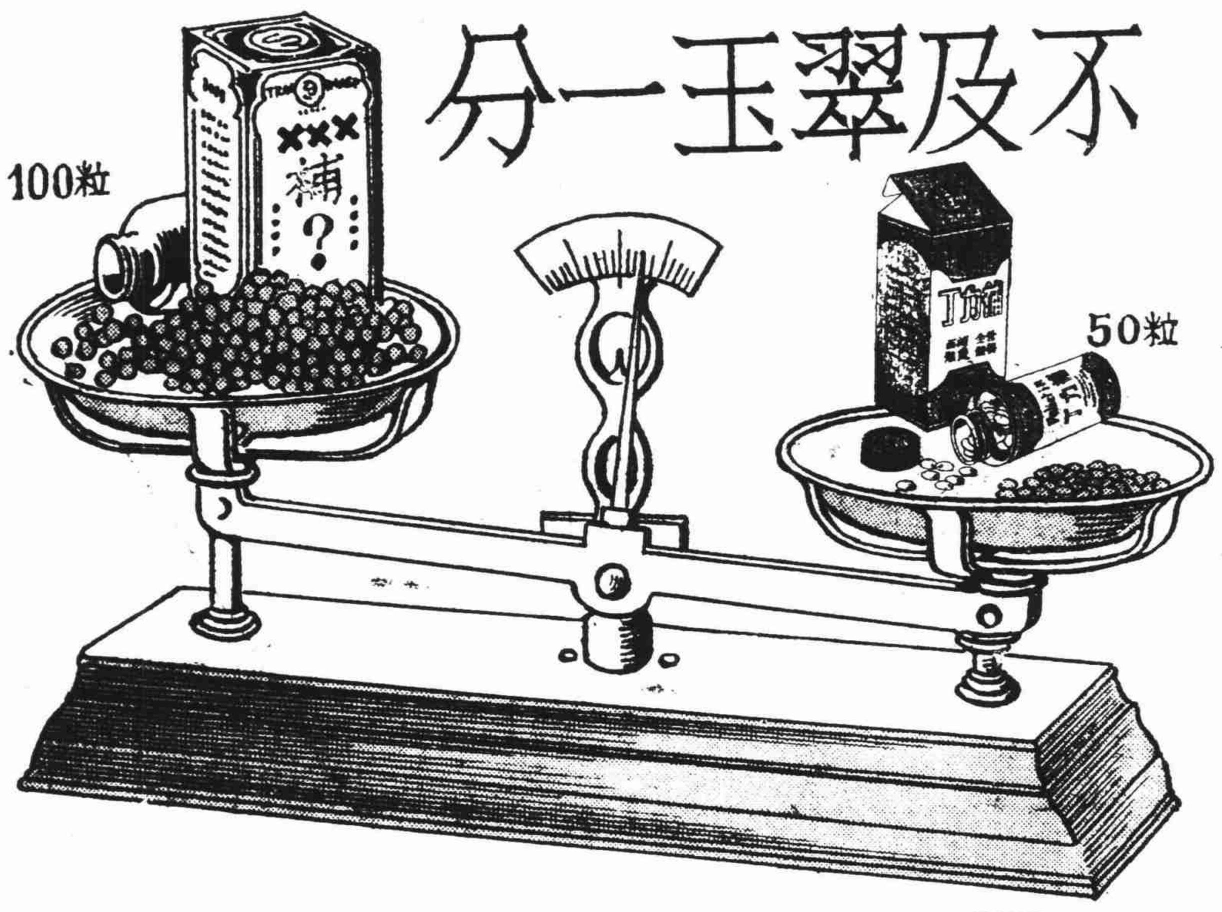
關於工部局董事、本年度之選舉期、現已逼近、其候選人之提出、限期亦屆、除美僑已內定爲阿樂滿與明思德外、英僑方面原定上星期六舉行預選、茲據英僑聯會方面消息、現多數僑民主張停止改選、將由原任董事蟬連、此事並經在滬之英大使寇爾表示同意、

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預測云：山東及天津周圍晴、有沙及强烈之西南風、長江下游及本市因低壓東或東北東向、最至陰、若干處有强烈之旋風及雨。

又昨日下午三時前二十四小時內本市氣溫、最高七十二度、最低五十一度八、去年同日最高五十一度三、最低三十八度三。

補力丁
頑石一斤
不及翠玉一分



一分翠玉大衆愛，一斤頑石無人問，質高量少人爭取，劣品雖多亦無用！

補力丁成分名貴：補力偉大

是現代最負盛譽的臟器製劑！有强壯百骸之功，大衆已深切認識；有調補虛損之效，服者皆深切信仰；

本品！採取猩猩牛羊等壯健動物之內分泌荷爾蒙，與礦植物中提出之滋補物質，鄭重複製，功能補血生精，補腦補腎，强壯筋骨百骸，調理六臟六腑，消除貧血；遺精；早洩；腰痛；神經衰弱等一切病象，使極虛之體，一變而强壯力大，並能促進生育，活潑精神，增加抵抗，拒百病而得大壽，試服一瓶，立見奇效！

補力超出人參鹿茸：不燥不膩
功效高於泰山北斗：立試立驗

經濟實惠 大衆補品

五十粒裝 每瓶兩元

謹防劣藥混充 購時仔細認清

華德大藥廠出品

上海天津路四百另五號大業大樓　電話購貨九三六二四號

各埠經售處

南京，丹陽，嘉興，蘇州，無錫，南通，鎮江，常州，高郵，揚州，松江，硤石，常熟，杭州，蕪湖，以上十五處當地各藥房均有代售

天津……寗波華洋中英
北平……中美華美瑞華
徐州……太和亞東仁慈
固鎮……惠民大藥房
宿縣……博濟大藥房
蚌埠……華美大藥房
漢口……亞洲大藥房
滁州……濟華堂藥房
泰興……各大藥房均售
如皋……中法中西中英
海門……中法大藥房
靖江……大陸大藥房
崇明……天一大藥房
金壇……健東大藥房
崐山……中英大藥房
同里……榮榮大藥房
靑島……至誠藥社
臨清……華北藥房
金山……兩宜齋
太倉……中英藥房
浦口……春和堂
江陰……歐洲藥房
奉賢……父子藥房
長安……中華藥房
吳江……時代商店
嘉善……朱洪昇號
湖州……大陸藥房
崇德……久大商店
平湖……華英藥房
白蒲……中西藥房
仙女廟……管春源號
戚墅堰……太中藥房
楊柳靑……耕心堂
濟南……大同志藥房
開封……太和藥房
濰縣……寶東藥行

體育

西聯甲週六決戰 東華與西捕會師
乙組賽全部秩序本週完畢

西聯足球本週秩序、昨由該會秘書史必克公布。甲組兩雄，東華會對西捕，定週六下午二時半在逸園球場舉行奪標。東華目下之戰績爲九勝一和三負，西捕則爲十勝三負。按兩隊在第一循環中相值，東華失却三次十二碼球機會，致以〇對二慘敗。論實力，西捕未在東華之上，前鋒五人，除卓倫茲夫外，均非上駟之材，威利華特爲著名人猿，但任前鋒，未見高明，而東華上週以適當之陣容，大破葡隊，聲勢正盛，故屆時必能予西捕以迎頭痛擊，報復一箭之仇，而爲我華人揚眉吐氣也。門票仍售六角及一元，預料亞爾培路畔又將呈空前熱烈盛況，週六尚有二場，爲乙組友聲對蘇克爾，及丙組震旦戰赫賽俠，星期日有甲乙丙組四場角逐，甲組臘克斯戰葡萄牙於跑馬廳，乙組優游鬥俄軍於逸園球場，上午十時半開賽，門票六角。優游前在字林盃決賽時，於絕對優勢下竟以一對二敗於俄軍之手，本週重逢，當能湔雪前恥。丙組兩場，華聯對培德，頗中姻逢若文斯，均在震旦交鋒，後一場時有糾鬥。又一年一度之記者對裁判之特別足球大賽，定週末上午十時半在震旦球場舉行，兩隊均歡迎華籍記者或裁判參加。至於本屆聯賽，預備組業已告終，乙組僅餘本週末最後二場，亦可全部結束，甲丙組則定下週完畢。茲錄本週秩序如下：

△星期六（十五日）
西捕隊—東華會（甲組） 二時卅分 逸園球場
蘇克爾—友聲隊（乙組） 三時廿分 震旦球場
震旦隊—赫賽俠（丙組） 下午二時 震旦球場
△星期日（十六日）
裁判隊—記者隊（特別） 晨十時半 震旦球場
臘克斯—葡萄牙（甲組） 下午二時 跑馬廳
俄軍隊—優游會（乙組） 晨十時半 逸園球場
華聯會—培德會（丙組） 三時廿分 震旦球場
頗中姻—若文斯（丙組） 下午二時 震旦球場

大學教授協會 理監宣誓就職
決定常務及各組長等人選

南京訊：全國大學教授協會，九日下午二時假座德瑞同學會舉行第一次理監事聯席會議，並補行理監事宣誓就職典禮。主席嚴恩祚，首先報告開會宗旨，次卽全體理監事宣誓就職，旋推舉常務理監事及決定正副組長正副主任委員暨秘書人選，經推定常務理事：嚴恩祚，卜愈，陳端志，王鍾麒，楊正宇，劉星晨，王震生；常務監事：段慶平，趙文湜，金共武；總務組長：嚴恩祚，副組長金共武；組織組長陳端志，副組長趙文湜；研究組長卜愈，副組長成屯西；出版組長楊正宇，副組長高雪汀；秘書章學海；大學叢書編審委員會主任委員王鍾麒，副主任委員吳文蔚，唐有樑，委員楊鴻烈，傅彥長，張惊文，吳詠霞，朱有白，施財敬，樊哲尊；高等教育研究委員會主任委員張素民，錢慰宗，副主任委員潘恩承，王志剛，吳熙梯，委員龐南，李純圭，沈近戡，趙沐勛；心理建設研究委員會主任委員黃慶中，副主任委員陸善熾，李公錚，委員楊偉昌，方立齡，陳大悲，王佐桐，孫振，黃宇楨，龐蔭曾；社會建設研究委員會主任委員王德言，副主任委員譚賀仁，劉作梓，委員陳銘，紀國宜，施瑛，楊哲隱，鍾憲洲，閔星葵，楊任委員劉星晨，副主任委員張恩揚景斌，陸錫君，委員何鎮洪，陳毓安，汪冬心，劉翊麟，余振熉，朱一熊，黃鴻理，政治問題研究委員會主任委員段慶平，副主任委員康煥陳，行中，沈德輝，委員馬景棟，呂一峯，宗維恭，蔡頡成，饒薛何嘉；討論事項：㊀決定臨時會所暫借山西路八十一號國立編譯館餘屋，㊁決議卽日開始辦公，首次常務理監事會議日期，由常務理事自定，㊂由各委員會商同常務理事會擬訂工作大綱。

明日總理逝世紀念 全市各校懸旗誌哀

明（十二）日爲總理孫中山先生逝世十六週年紀念日，本市大中小各級學校，均下半旗放假一天，以誌哀思。各學校當局因環境關係，依照工部局規定紀念辦法，並不舉行儀式，惟由校長召集學生報告紀念意義，並闡述總理一身偉大史蹟。

未成職業選手 卡遜失望歸來

上海網星卡遜，前應菲律賓業餘體育協進會之邀，赴馬尼刺參加菲島國際網球錦標賽，在單打中，敗於菲島第二手桑却士，雙打則與前上海名將現在香港之德孚合作，結果亦遭敗挫。現卡遜已於昨晨自馬尼刺歸抵上海，據其語西報記者，當渠與桑却士決戰時，有人甚以美金五千元爲博注。同時，復有人約渠如能達決賽或取得錦標歸來，則將請渠加入職業選手團，惜渠未能達到此目的。

上海聯戰葡人
西聯特別慈善賽 下月初可望舉行

西聯會擬於本季（一九四〇—四一）足球即將結束，特籌劃一精彩之慈善足球大賽，由國際盃冠軍葡萄牙與上海聯隊對壘，現正在進行中，大致下月五日可望舉行，票價若干，容後公布。又該會原來擬充埠際賽滬隊赴港之費用國幣一萬五千元，因本屆未曾南下，擬改捐慈善機關，特定於本月十九日（星期三）下午五時一刻假座四川路二百廿號上海工程師協會召開臨時緊急會議，商討上述事件，凡該會職員，各球會代表（每隊二人），及裁判員均希參加。

中西手球
F却克令獲單打賽冠軍

七屆中西公開手球單打部分，業於昨晚結束，F却克令昨以二對一擊敗M却克令，蟬聯錦標。孫家條力戰陳林安，殺得風雲變色，結果孫以二對一獲勝。張顯崙以前途一無希望，免強敷衍，乃直落二敗於華姆。現雙打錦標，已定明晚開始，華將實力雄厚，失諸東隅者，勢將收諸桑榆。

▽昨賽結果

F却克令勝M却克令廿一—十九，十五—廿一，廿一—十八。
孫家條勝陳林安廿一—二十，十三—廿一，廿一—十五。
華姆勝張顯崙廿一—十一，廿一—十二。

▽全部戰績

姓名	賽	勝	負	名次
F却克令	六	六	〇	冠軍
M却克令	六	五	一	亞軍
孫家條	六	四	二	季軍
陳林安	六	三	三	第四
華姆	六	二	四	第五
吉勃孟	六	一	五	第六
張顯崙	六	〇	六	第七

羽毛球個人錦標秩序排定
梅西倦勤洪德全有望
雙打侯洪組頗有蟬聯錦標可能

本市羽毛球聯合主辦之本年度羽毛球個人錦標賽，仍分男子單雙打，女子單雙打，及混合雙打等五組角逐，報名已於日前截止，參加者中西名將極多，計男子單打十人，雙打九組，女子單打九人，雙打六組，混合雙打十一組，華人參加者男子單打有侯棣，榮君等四人，及雙打則有侯樹基與洪德全，李盛世與李盛世等兩組，女子僅莊小姐參加單打賽，混合雙打則有侯樹基與沈鄒小姐及李盛世與李小姐，洪德全與王小姐等三組。上屆男子冠軍梅西本年未見參加，華人好手洪德全（一）上屆居亞軍，敗於梅西，本屆奪標呼聲極高。男子雙打侯洪組爲上屆冠軍，本年頗有蟬聯之望。該賽秩序業已排定如下：

△男子單打▽
侯樹基—榮君（首週）
沙利爾—納維（首週）
柯洛夫—侯脫（二週）
李盛世—沙納茲勝者（二週）
桂維氏—鮑德維（二週）
亞維格—洪德全（二週）

△男子雙打▽
格列斯—鮑維亞（首週）
羅兒—沙爾（二週）
侯德基—克克（二週）
洪塞全—亞維（二週）
奧樹拉—桑格（二週）
但列斯—雪邦（二週）
格尼—榮佛（二週）
沙維鮑—李君（二週）
鮑羅者—桂世（二週）
柯利洛夫趣者—特氏（二週）

△女子單打▽
侯小姐—麥克蘭夫人（首週）
A克瑪利夫人—莊小姐（二週）
柯拉沙夫人—E何的斯夫人（二週）
却洛爾夫人—克拉瑪小姐（二週）
克拉麥勝者—梅特蘭夫人（二週）
潘莉拉小姐—利人（二週）

△女子雙打▽
柯拉沙夫人—梅特蘭夫人（首週）
雲克佛斯夫人—勃頓夫人（首週）
柯克爾斯夫人—却洛斯小姐（二週）
霍惠斯夫人—塔浮梅（二週）
鮑爾夫人—柯勃勝者（二週）
潘莉拉小姐—柯霍勝者（二週）
卡娜凡羅小姐—塔却者（二週）

△混合雙打▽
喬琴遜夫人—柯拉沙夫人（首週）
克克拉夫人—奧列紹夫人（首週）
柯斯特夫人—沈鄒小姐（首週）
英却夫人—侯樹小姐（首週）
李頓夫人—維脫倫（二週）
沙特夫人—却拉小姐（二週）
勃小姐—潘莉拉者（二週）
桂盛氏—桑克者（二週）
王小姐—喬斯勝（二週）
李沈—奧沙（二週）
柯英者—李洪（二週）
侯洛勝—却小（二週）
却爾人—魏沙全（二週）
亞維人—洪德全（二週）

達新個人乒乓 今晚八時揭幕

本市達新棉織廠嚴升康，黃文煒爲嚴練人體格起見，同特舉辦達新盃個人乒乓錦標賽，請丁度担任顧問，定於今晚八時在該廠舉行揭幕賽，賽後並邀請滬上乒乓名手作單雙打表演，茲錄參加名單如下：應根才，朱財發，邱懷林，姜興華，黃强，李世幌，陳達璋，徐文奎，邵聯賓，韋德明，陳克志，夏世昌，夏定昌，李春華，翟紹緝，華條生，黃文書，應款聲，沈惠人，徐志成。

西聯會請注意選舉被選舉權

西人足球會昨由余記史必克君署名請各會員隊注意該會之選舉權及被選舉權，特提出該會規則第三條之兩節，希爲注意：㊀規則第三條，享有被選舉權者，甲，該會現任職員，乙，每一會員球會中得提出兩人，丙，裁判會會員，丁，經執行委員會認可而特別提出者，㊁規則第三條—享有選舉權者，甲，該會現任職員，乙，註册之會員球隊（參加聯賽之球隊得投一票）。

德國足球擊敗瑞士

（司徒嘉德中央社十日電）世界足球錦標賽，昨在此間舉行，對壘者爲德國代表隊，與瑞士代表隊，結果四比二，德國獲勝。

警務處運動會日期節目發表

據警務處體育部祕書惠特公布，本屆警務處春季運動會，定於六月七日（星期六）在跑馬廳運動場內舉行，比賽，除普通節目及公開拔河賽外，邀請一英里混合賽，本屆另增百碼，四百四十碼及一英里上海錦標賽，藉以增厚興趣。

中華裁判會月會

中華運動裁判會，定於今晚七時假福州路同興樓舉行月會。每人隨繳餐費二元，籃球組則先半小時開討論會，本日材料已由瞿鴻律吳子彬準備。又一年一度之該會與上海西人足球裁判會聯合舉辦之叙餐會，本年仍循例舉行，定四月份與該會月會合併召集。

教部社教班二次座談會

南京訊：教育部社教班，八日下午二時舉行第二次座談會，繼續討論有關社教實施之問題，出席者除該班全體學員外，並有社會部代表吳悼花，中日文化協會主任張千里，中國教育建設協會代表朱炳青，教育部科長楊春霖，章學海，陳果眞等多人。當由主席章學海報告部方對社教行政實施最後改革之計劃，及今後以民教館爲社教實施之中心機關後，卽由學員道谷江，馬宗興，何煥明，郭德榮，孫守愼，朱文海等繼續提出有關社教行政實施之各項問題，旋由社會部吳悼花致詞，大意謂社教實施之範圍甚廣，惟如能運用休閒教育之實施方法，將各項社教事業揚爲電影，如以前之教育電影巡迴民衆閲推廣於各戲院內應用，一方面既可宣傳政令，一方面又可協助社教之實施。

本埠各中小學月考昨日開始

本市各初中小學校，本學期第一次月考，大部份均於昨（十）日起舉行，中學部雖僅遲二三天，惟均須本週內舉行完畢。按查各校對第一次月考，其成績關係大考之總成績平均分數，故學校當局與學生均對該次月考頗爲認眞。

教育局調查各校畢業生

滬戰爆發，停課，旋以戰事西移，治安漸復，本市教育當局爲救濟失學兒童起見，積極迅謀復校，迄今二年，各校情況業已恢復戰前狀態。市教育局爲明瞭事變後各校畢業學生統計，特發就調查表，分令南市等十三區公署，將各該區內中初學校事變後歷屆畢業生統計，卽行詳細塡具，俾資考核。

各校學生勸募兒童圖經費

本市各級學校此次爲協助上海兒童圖書館籌備委員會，進行勸募經費，雖爲日無多，倘各校當局均熱忱贊助推動，由學生努力征募，成績極爲可觀。據該會報告已收到本埠各校之捐款數近萬元，目前尚在續募中。

漫壇

球員生活剪影（十）
球史氏

惡作劇啼笑皆非

許大頭在暗中與兩個朋友商量好了。按着着我的筆跡竟寫了一封肉麻的情書給「女小開」並且約她在星期六下午四時同到南湖的烟雨樓去會面一談。我是一個字也不曾知道。他們到了星期六的先一天就約我一同到南湖烟雨樓去品茗談笑，我却不知是計。便答應下來了。到了次日下午三時許。許大頭來邀我與另兩個朋友一同到南湖的烟雨樓了。說也可笑。「女小開」竟給他們的一封信騙得來了，她比我們去得更早，正在一條垂楊之下，靜靜的望着水中的魚蝦游泳，菱藕翻花。她遙見我們的小船搖到了切近，見有三個朋友一同來就露出不高興的神色，朝我釘了一眼，口中雖不言而心中却是非常的不高興，這也怪她不得，既然約人家來晤會，何況是含有神秘性的約會，爲什麼要領着三個癡眼的傢伙一同來呢。眞是討厭之至。掃興之至，她一轉身跨上了另一隻小船向蓮花深處搖去了。我當時倒也不以爲異，那知到了當晚：他便得到朱小姐的來信責問，弄得必高丈二金剛摸不着頭腦了，直待到老許爽快的告訴了他，這才恍然大悟，恨恨的痛責了他們一番。但是事已鬧下了，有啥話頭呢。

眞金不怕火來燒

可是廠中的同事，倒底有不少是疑雲莫釋的，於是飛短流長，傳說老闆要招於必高爲駙馬了。他驕來自天上。眞是想不到的事。不久就被老闆知道了。這還了得立刻回去譴責他的女兒敗壞門風。「女小開」被她的老父逼不得已只好將那一封信拿出以圖卸責到必高的身上去，可是終於逃不出廠主敏銳的目光，認得出那一封信，完全是爲作，並非必高的親筆，如此一來，他對於必高越發表示親信了，不過人事無常。禍福難定，曾幾何時，全面大戰爆發，嘉興爲滬京杭三角中樞，首遭彈火洗禮，沒有一個月，敝廠便爲焦土，必高也就返滬重覓職業了。

中央儲備銀行上海分行通告

三月十二日爲總理逝世紀念本行休業一天特此通告

東亞聯盟中國總會啓事

本會業於三月一日，開始工作，除呈報外，特此啓事。

會址：首都甯海路　電話：三一六七五及三一六七六

鳴謝 吳雲甫先生夫人壽儀壽筵助賑啓事

敝會等承吳雲甫先生暨德配夫人以壽儀壽筵移助賑濟，爲吳府諸親友造福計，上海難民救濟協會，上海慈善團體聯合救災會，救世軍各承助五千元，中國婦孺救濟總會，普善山莊，同仁輔元堂，中國紅卍字會，上海中國紅卍字會各承助二千元，仁濟善堂，中國濟生會，上海時疫醫院，上海國醫分會，上海孤兒院，新普育堂，佛教淨業社，上海殘疾院，上海兒童教養院，上海慈善團體救災會，中國救濟婦孺會，普善山莊，廣益善堂，上海難民救濟分會，上海殘廢老人院，中國紅卍字會，上海中國佛教會，上海孤兒教養院，上海貧兒院，上海難童教養所，上海佛教淨業社，上海兒童救濟會，廣益善堂，上海救濟協會，仁濟善堂，國醫中醫院，上海平民醫院，聯合化善醫院，同仁輔元堂，中國婦孺救濟會，上海難民救濟協會，各承助五百元，謹此登報鳴謝，以揚仁風。

訃告

故浙江省政府主席汪公頡荀，痛於中華民國三十年一月二十四日巳時壽終孝女路二號官邸，享年六十有八歲。茲謹涓吉在官邸設奠發引，謹此登報訃聞。時日倘促，道途遙遠，一概恕不另訃。

三月十五日成主 十六七日領帖 十八日家奠 十九日發引

浙江省政府汪故主席治喪委員會啓

德國製造 腎腦賜保命

緊要聲明 半價將罄 切勿錯過

本品自提出二萬盒半價犧牲以來，條已二月，蒙各界熱烈爭購，區區之數已將售罄，以後概照實價發行，良好機會轉眼卽逝，欲購從速，切勿錯過，特此愼重聲明，勿謂言之不預也。濟倉大藥房謹啓

精神疲勞者可速購「腎腦賜保命」服之三日內必胃納增加，工作加倍努力，誠有不可思議之奇效。患遺精者止，滑精者固。不眠者酣然入睡，幸福不難早日恢復其樂。此乃德國名藥荷爾蒙複方製劑「腎腦賜保命」有此奇異功效，購者務須認明本品，庶不致誤。

動物試驗之成績 譯自德國大衆醫藥雜誌

名駒 一九三五年德國特洛伊城第一三七次香賓賽有名駒達飛，主人爲其注射「腎腦賜保命」，竟奪得錦標。

家犬 特洛市醫學博士注射「腎腦賜保命」，體力增加。

耕牛 西西特洛市醫學博士注射於耕牛，工作成績增强。

母鼠 特洛市醫學博士注射，生殖率增加。

雄兎 特洛市醫學博士注射，繁殖增加一倍。

功效一班

腎虧陽萎　遺滑早洩　發育不全　生殖無能　腦弱失眠　記憶薄弱
腰酸背痛　性慾減退　經痛經閉　經水不調　血虧白帶　久不生育
戒烟期內　輔助減癮　斷癮之後　調養身心　醫師指導　功效尤速

半價價目

優待辦法

經理處

天津法界卅一路慶豐里濟倉會　青島及各大藥房　烟台及各大藥房　濟南及各大藥房　漢口及各大藥房　蚌埠及各大藥房　太原及各大藥房
徐州及各大藥房　鎮江及各大藥房　北平及各大藥房　南京及各大藥房　無錫及各大藥房　開封及各大藥房　盛澤及各大藥房
蘇州及各大藥房　常州及各大藥房　杭州及各大藥房　湖州及各大藥房　揚州及各大藥房　南通及各大藥房　天長及各大藥房
松江及各大藥房　嘉興及各大藥房　常熟及各大藥房　蕪湖及各大藥房　保定及各大藥房　唐山及各大藥房　太倉及各大藥房
如皋及各大藥房　宿縣及各大藥房　崐山及各大藥房　硤石及各大藥房　高郵及各大藥房　丹陽及各大藥房　江陰及各大藥房

遠東經理上海英界貴州路甯波路口濟倉藥房

德國製造 補腎腦血 三個特效萬大寶散

腎腦賜保命

補針　補丸　男用女用二種

答？

補劑究如雨後春筍如何選擇頗感困難
本品成份超然堪稱無敵（衛生機關化驗証明）
本品藥力彈硬堪稱無敵（貴重原料精製特良）
本品功效迅速堪稱無敵（臨床實驗醫師贊許）
本品售價特廉堪稱無敵（普遍採名紙售半價）

經濟與商業

美參院通過租借法案
美匯走勢步鬆
金價亦比上週末狂瀉八十元

昨日金融市況、變動雖不甚巨、人心已趨軟化、因美參院通過租借法案、外匯穩中帶硬、致金價挫落、已退入六千三百元關內、益以某銀號與金號等猛出、又引起代港幫及廣幫出籠之訊、晨開市價、即退至六千三百元關口、旋一見六千三百〇八元、外匯報硬、投機家力塞三月美金須五元五三一二五、且金號銀號證券幫賣勢不衰、步降見六千二百七十元、午刻匯票商復進千餘兩、稍見提上、下午投機家塞出美匯更切、三月期美金硬至五元五六二五可結、人心更虛、德孚大來亦來巨額傾出、金價遂急轉直下、步退見六千二百卅元低價、終明匯豐收吸美金、始稍止鬆、收市五元五三一二五、僅鬆〇三一二五、期貨鬆〇六二五、英金呆平、仍爲三辨士三七五、期金收市、亦回上至六千二百四十元、軋小八十元、全日交易共二萬餘兩、與金由一大出額和五十兩、照期交價高四百卅元、下午成記一大共出一百十兩予祥和、高四百卅元、首飾金盤小十元、計六百八十元、今將金匯兩市交易動態分誌如下、

大戶傾售之下 烚金逐盤下降

烚金（每條十兩）暗市初以美匯帶硬、開盤時在供過於求情況下、做低爲六千三百元、繼又續退至六千二百九十元、誠達大成永來力進、始回高至六千三百〇八元、忽見恆記與誠記前來傾售、德孚公和亦爭賣、外匯帶鬆、且有香港幫吐售之訊、逐步降卅八元、遂至六千二百七十元、祥和同康永順源買進、新豐永復進千餘兩、午刻抬至六千二百九十五元、午收六千二百九十三元、下午二點開市即高七元、爲六千三百元、後呈步跌難回之勢、乃外匯美金步鬆、大豐德孚巨額傾售、恆記亦爭售不止、價竟逐步盤小七十元、中途僅十元左右迴旋、降見六千二百卅元低價、未幾收市爲六千二百四十元、比上週末午收猛跌八十元、照三月美金五元五三一二五結價、爲六千二百九十元、全日有七十八元上落、現金號之本牌金、售價比烚赤低計撳五十五元、收後升至六千二百四十五元、全日有高四百五十元、收進減八十元、現標金無價無市、

華商紛起套塞 匯市英平美鬆

昨晨外電、印銀報縮、美英未更、各國匯兌均少變動、外匯內盤早開銀行賣價、現貨先令三辨士三七五、美金五元五三一二五、與上週六收價相同、俄見某華行塞出予麥加利現美金五元五三一二五、稍露硬化、匯豐掛牌未更、白銀平衡稅仍微百分之二三、七五後、華商投機家紛起套塞、三月美金五元五三一二五、由有利上海先後吸進、致勢市未易放長、現美金五元五三一二五至華僑四月美金五元五三一二五、午收現先令三辨士三七五、美金五元半、下午投機家賣意更佳、聞金價步趨低落、故先塞予金五元五六二五、又售予外銀行三月美金五元五六二五、市況步趨硬化、終開匯豐進三月美英金三辨士三七五、美金五元五三一二五、故稍回軟、四點收市、現貨及本月匯軋平、美匯現長〇三一二五、期長〇六二五、四月英金三辨士三五九三七五、美金五元半、比上週六午收、英

飾金降小

銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行晨十點廿五分掛小十元、至六百八十元、下午二點半升至六百九十元、四點重見掛落、仍爲六百八十元、收進減低四十元、

貼現微鬆

匯劃票據貼現率昨市做低十七元九角八分、最高仍十八元〇七分、最低十七元九角六分、收市十八分、比上日微跌

印銀疲弱

（孟買八日電）印銀現期貨均跌一安那、英美銀均無市、

英鎊穩定

（紐約七日電）今日匯兌市之英鎊穩定、收盤價爲四元〇三分半、與週六相同

美票回跌

美票開盤十八元〇七分

統債先跌後漲 行情互有參差

統一公債暗市、先跌後回、查上午開盤因報載消息不佳、多頭頗有出籠、除丁種敵升五分外、其餘均小五六角至八角、惟午後聞金市回跌、債價又趨活動、市面頓時轉佳、結果各債遂跌互見、戊種晚收軋平、丁種大五角半、甲種反大五分、乙丙兩種仍小四角、局勢尚在動盪中、統市成交共三百萬元、

橡股堅挺

昨日中西股市、橡皮股上午形勢堅挺、午後始稍回軟、終仍多數軋漲、各種實業股起落不定、收盤與上週五收市相仿、升降甚微、

銅元未動、開三元半至四元半、比週六做開七分、仍站原盤、又錢業公會拆息、雙毫小五角、

福新恢復平賣粉
洋粉依然猛漲
查其原因爲紗花幫囤戶造成

本埠自來價無限上漲以來、在要食糧之麵粉、亦乘機高騰、以致需要方面、莫不大起恐慌、直至昨日起、福新麵粉廠、始舉行恢復平賣、並悉該項平粉、共以二十五萬包爲度、每週除星期三及星期日外、逐日由指定之粉號出售、至昨日之數量、亦已決定五千八百七十三包、以售完爲止、價格每袋二十五元、此外另加經售者之佣金三角、而昨日上午記者至法租界某處實地視察、見一般擁擠情狀、殊不亞於出售平米、幸有各該管捕房事先派有中西探捕維持、故秩序尚稱整齊、

麵粉 日昨洋粉市況突起軒然巨波、緣因有資者到處作祟、竟受紗花幫囤戶所垂青、早晨在渠輩不斷搜羅下、行情驟跳達一二元、嗣以實銷懈怠、及大批炊粉將於今明日可到、致人心復轉虛軟、價乃回低半元有奇、計開鑲樓牌洋粉價爲卅二元半至卅一元半、金龍牌卅一元八角至卅二角、黃牛牌卅元〇八角至卅元〇二角、蝴蝶牌卅一元、統市成交三萬包左右、

小麥 小麥市況、不脫堅靜之局、乃以

食油漲風已戢
黃荳市盤續挺
苞米已呈不支而回鬆

△食油　食油漲風已戢、蓋上週末之猛漲、均爲投機作祟、不顧事實、究其實銷、依然平淡、且以米價回鬆、囤戶相繼出籠、價乃回小一元半至二元左右、惟後市復有客幫吸收、遂期局勢先疲後緊、結果豆油軋小元許、生油暫告半穩、計開膠州生油一百件、青島生油五十桶、及大連現期油二千餘桶、

△豆市　黃豆先疲後緊、上午開盤因有散囤回出、市面鬆、後市復以內地邦動銷、價挺二三角、計開天津金元一千包、青島黃豆八百包、歸德黃豆六百包、崇明沙黃五十包、售價尚平穩、

△餅市　餅市初開亦殊平淡、嗣以實銷活動、本客邦買隨佳、統市做開元餅三車、肥字餅利字餅各二車、雖記餅一萬餘張、價挺二三角、

△苞米　苞米頗見平弱、人心疲之、惟大戶尚圖把持、故其跌風不巨、計開西貢苞米二千包、價最低四十元〇二角、又三月份七十五元、暹羅苞米二百噸、價小三五角、

故本街門莊、亦爲挺起、計開一二號塊送到客家、每噸兩百八十元、送力在內、

內地來源久寂、存底日見寥薄、日廠方面雖囤放價、亦難收縮、故市面久居穩局、華廠端賴洋麥接濟、進貨亦無形停頓、

麩皮 麩皮昨市因本客幫搜羅甚殷、福新麩皮人心亦漸轉濃昂、價由廿六元九角、升至廿七元三角、比前見昂三四角、統市成交一千餘包、

期糖昨值交割 公會劃盤步鬆

昨日糖業公會劃盤因值交割日、進出均寥寥無幾、廿四號粗砂白現貨開八十元、三月底打單開八十元〇六角至八十元半、三月廿日打單開八十元〇三角至八十元〇二角、較星期六跌四五角、嘯赤糖市亦趨跌、開六十四元、太古車白B嘜老貨三月底西棧開八十元〇七角、DY嘜現貨開七十九元二角、HX嘜現貨開七十八元、受手甚爲缺乏、

海峯煤告罄 節節上升

海峯白煤、近日因新貨無到、棧存告罄、而市場交易旺盛、日前老棧單已被搜一空、故行情節節上升、同業行拆已喊二百六十五元、

內地食鹽缺乏 售價高昂異常 較戰前幾已貴及十倍

昨據由嘉興來滬鄉人稱、該地食鹽供給、在戰前大都係採用浙鹽、因所隔極近、是以不但在運銷上異常便利、即售價亦因此較廉、惟在戰事發生迄今、在運輸上不但遠較戰前爲艱、即所有費用、亦較戰前昂達數倍、據云最近該地市上零沽、每市斤竟已高至一元八角、此與戰前相較、若類適將及十倍、是以居民方面、莫不大感負担之不易、

洋米價飛揚跋扈聲中
國米來源已較旺
因此昨市米價已回落三四元

日來本埠食米情況、市場間正式交易、仍屬絕無僅有、同時場外之貼費買賣、則有愈趨愈烈之慨、因之兩租界內之各門售米號存底、較諸上週、有更形薄弱之象、而售價仍然步高不已、據記者調查所悉、一號西貢實售每担已非百元不可、二號亦須九十五六元、且據某米號店員稱、日內趨勢、設大局無所改善、則售價仍有再高之勢、至於國米情形、在價格方面、常幫頭號、昨日極不一律、最高者竟已減至一百二十八九元、最低者亦須一百二十四五元、每担相差、已達四五元之鉅、特謂售價之不能劃一、因貨身有高下之別、且該項梗米、不若洋米之處於主要地位、大有僅備一格之慨、然最近因售價之突高、較之一個月前、每石差額達三十元左右、同時各產區方面、則仍在九十五元上下、因本埠有此高價、一般販售米糧者、愈以爲有利可圖、故紛紛設法前往採運來申、尚有若干入市者、亦較過去爲湧、故在此洋米售價無限飛漲聲中、如國米能擴大來源、未始非遏阻再度上騰之一法、

國米 昨日國米來貨稍見增加、綜計水陸運抵達二百包左右、本街店戶因價高進取心甚淡、故市面已漸轉入供多求少之象、行情乃告不支狹退、計開北貨白粳價爲一百卅四元至一百卅一元、南港薄稻一百廿元至一百十八元、溧陽埠米一百十元至一百〇八元半、比前一致回落達三四元、統市成交僅一百十餘石、

洋米 洋米市況已見漲極趨反、蓋以來源繼續不斷、昨日抵埠達二萬八千包、開週內可有十萬包湧到、因此人心業漸平和、需取者驟減、貨主頗感扳持之力、行情乃不支轉降、場外暗盤貼費、小數米每百包由二千五百元退至二千元、西貢暹國等米、悉賣入二千元內、大致比前悉跌落四五百元之巨、交易寥寥無幾、統市成交不足千包、

多頭居心扳抬
紗市復趨強化

昨日現紗市況略形堅挺、緣多戶心思甚堅、致引起空方虛軟、獲利者時有補進、買戶頗形活動、且大戶不時作奮勇加碼、是以開盤價竟被抬高至一千三百六十五元、比上週末漲起八元、兼以一部份投機者跟蹤妄動、市氣越顯緊張、叫價又見進展、上漲十元、然因金市報疲、美英匯市呆定關係、一般人心不免有恍惚之狀、因此檯面形勢未見十分挺肖、故買氣一度沉悶、行情重向下游、最低見一千三百六十元、但近午刻時、復又速度上升、大致因現紗叫價受貨主振持而上漲之力、結果以最高價一千三百七十六元收盤、比上週末軋升十九元、全日有十六元上落、同業在做六千三百二十七包、雜牌紗港幫進一百七十包、內地幫進十五包、寧波幫進十包、福建幫進五包、同行亦有二百五十包成交、售價甚挺、比上週好起十元至四十元之間、

現棉人心轉佳

昨日現棉因外棉報堅、及紗價上升、人心頗呈良佳、行情乃挺升一二元、計由同業進亞姆拉花一百件、價二百十元、又進白洛去花二百件、價二百三十二元、又進巴西花一百件、價三百三十五元、又進一百件、價三百三十六元、又進米得林花一百件、價三百五十一元、又進一百件、價三百五十一元、

美棉市氣愈昂

（紐約八日電）美棉市況堅穩活潑、紡織廠購進期貨、及棉布貿易良好、期現貨均比上日漲一至九磅音、米得林現貨售美金一角〇八、值市担二百十八元〇五分、

（孟買八日電）印棉市況、先因棉商套賣而跌、旋因空頭抵補回漲、五點三十分價、僅白洛去跌四分之一羅比、其餘均無變動、

毛茶來源絡繹 洋莊德銷較活

連日洋莊茶市尚無特殊開展、各內地各茶來源逐見增多、其一部份均爲不合收購之貨、更有走私貨偷運來滬、在市供應、目下紅茶德銷尚佳、最高價仍在三百元左右、共次二百二三十元、由好士洋行等進新二千餘箱、市面暫告平穩、綠茶歐銷來電探詢、因談價不妥、尚無正式做開、僅內銷北路天津等處、略辦茶芯鳳眉及茶梗等貨、每日約三五十担、茶梗價每担爲一百十八元、茶末價每担爲廿八元、均係義聚恆茶廠售出、探悉市上存底、毛茶約有六千担、已製茶約近一萬箱、

混合輯里絲 漲起五十元

昨日本埠絲市、洋莊交易呆滯、本街綢廠亦寥、二〇二二條紋七八勻分沽五千一百元、較之前市、無甚榮辱、六號混合輯里絲四千二百五十元、則比週六上漲五十元、據悉因本埠存底枯薄所致、

紐約絲電來到、橫濱絲市、現貨一千四百五十日金、較週六不分榮辱、三月份一千四百六十一日金、下跌五日金、四月份同上、五月份一千四百六十九日金、跌五日金、

交易所棉業

紗布俱告上漲
客戶進意堅強 獨三號江商仍拋出

棉業交易所行市、晨開因現紗報升、繫起吸收、而致人心興奮、市氣激漲、客戶納胃活躍、獨三號江商不斷開出、大美以及各華商行號源源吸收、紗布俱進、故價格並不因之稍挫、午收時棉紗九分至八角五分、待至後市、棉布報升五角見漲十一元至十一元、二十號大美、二十二號一大、又紛紛進棉紗、棉布方面、亦有十八號震大、二十號大美、四十一號萬裕等之搜購、而三號江商逢高價則仍大量拋賣、漲勢因之稍停、晚收結果棉紗又再上漲五元至十七元、棉布復升七角一分至九角九分、全日成交計紗一〇四二五包、布一一一二五包、

反手二十支藍鳳標準紗

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
▲前市					
三月	一·三二一·〇〇	一·三三〇·〇〇	一·三二七·〇〇	一·三三〇·〇〇	漲二一·〇〇
四月	一·二五九·〇〇	一·二六八·〇〇	一·二六五·〇〇	一·二五五·〇〇	漲一一·〇〇
五月	一·二九三·〇〇	一·二九二·五〇	一·二九七·五〇	一·二九九·〇〇	漲二一·〇〇
六月	一·三二七·〇〇	一·三三〇·〇〇	一·三四〇·〇〇	一·三四〇·〇〇	漲二〇·〇〇
▲後市					
三月	一·二三九·〇〇	一·二三八·〇〇	一·二三五·〇〇	一·二三五·〇〇	漲五·〇〇
四月	一·二六〇·〇〇	一·二七一·五〇	一·二七一·〇〇	一·二七二·〇〇	漲一七·〇〇
五月	一·三一三·〇〇	一·三二〇·〇〇	一·三二六·〇〇	一·三一六·〇〇	漲一七·〇〇
六月	一·三五四·〇〇	一·三四九·〇〇	一·三四五·〇〇	一·三五三·二〇	漲一三·二〇

十二磅龍頭標準細布

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
▲前市					
三月	四六·二五	四七·〇〇	四六·九九		漲〇·五九
四月	四七·八一	四八·〇〇	四八·五二	四八·二〇	漲〇·[illegible]
五月	四八·八〇	四九·〇〇	四九·五二	四九·三〇	漲〇·[illegible]
六月	四九·〇〇	四九·三〇	四九·六五	四九·五一	漲〇·[illegible]
▲後市					
三月	四八·三三	四七·六〇	四七·五〇	四七·一二	漲[illegible]
四月	四八·九六	四九·〇〇	四八·七七	四九·〇〇	漲[illegible]
五月	四九·八一	四九·八〇	四九·七五	五〇·二〇	漲[illegible]
六月	五〇·〇〇	四九·九〇	四九·八五	五〇·五〇	漲[illegible]

客銷頓起動辦 龍頭上漲九角

布業市場細布行情、晨初開價尚見平定、龍頭細布爲四十六元一角五分、旋聞紗價報漲、投機者突來吸收、乃見上升、最高至四十六元六角五分、午收時仍回落三角、細斜因時令已屆、客銷頓起動辦、天津烟台各幫紛起搜購不少、故趨勢頗堅、迨至午後、人心更形興奮、買戶湧至、龍頭細布最高升至四十七元三角、晚收因「踢皮球」者獲利吐出、稍回至四十六元九角、結果較上日收價龍頭漲起九角、其餘各牌亦俱一致見漲、

名稱	開價	收價	比上日	開價	收價	比上日
▲前市				▲後市		
◆十二磅細布						
龍頭	四六·一五	四六·三五	漲〇·三五	四六·六〇	四六·九〇	漲〇·九〇
彩球	四六·六〇	四七·二五	漲〇·三五	四七·四〇	四七·五〇	漲〇·七五
陽鶴	四七·一五	四七·三五	漲〇·三五	四七·四〇	四七·三〇	漲〇·九〇
飛魚	四七·二五	四七·四五	漲〇·三〇	四七·五〇	四七·四〇	漲〇·七〇
藍鳳	四六·七五	四七·〇〇	漲〇·六五	四七·一五	四七·二五	漲〇·七五
五福	四六·三三	四六·二五	漲〇·四五	四六·七五	四六·六五	漲〇·八五
雙魚	四六·二五		漲〇·五〇	四六·九五		漲〇·八五
喇叭童	四六·二〇	四六·四五	漲〇·五五	四六·七五		漲〇·七五
◆四十碼細斜						
龍頭	四一·二〇		漲〇·三五	四一·〇〇		漲〇·一五
寶貝	三八·七五	三九·〇〇		三九·七五		漲〇·六五
五福	三八·五〇	三八·七五	漲〇·一〇	三九·二五		漲〇·五五
雙魚	三八·七五	三八·八五	漲〇·一〇	三九·五〇		漲〇·六五
四君子						
嬰孩	一·二〇五	一·三三	漲〇·〇三	一·三四	一·三三五	漲〇·〇五

輪船出口期

船名	日期	公司
▲北沙青龍牛洪賢積崇明班		
大華	每晚十一時	大豐
▲南通任家港兼潯滸浦班		
大達	每晚准十時	萬和
天盛	每晚准十時	益泰

▲世界班　傑克遜總統　三月廿日　美郵
▲海防西貢小呂宋班　金第亞　十二海防西貢法郵
蒲爾羅　十五海防西貢法郵
▲舊金山洛杉磯檀香紐約班　柯立芝總統　四月廿二日　美郵
柯立芝總統　四月九日　美郵
格蘭總統　三月十九日　美郵
▲香港小呂宋班　順天　十五午威海烟津太古
寧海　十一晨秦皇島天津太古
新北京　十一晨烟台天津太古
▲北洋班　阜生　十六晨香港怡和
▲南洋班　蒿山　十六日新加坡仰光　綜記
和生　十五日泊寶廣東東亞
漢陽　十三晨香港　怡和
安慶　十二晨廈門香港　太古
百榮　十一直放新加坡　中通
崑明　十一晨汕頭港香港　太古
長元　十一晨香港　太古
▲華南班　內河輪　每晚四天開　利濟
▲嘉興硤石班　內河輪　每隔四天開　利濟
▲金山平湖班　內河輪　每隔二天開　利濟
▲三十四號洋橋班　內河輪　十四開沿途上海
▲湖州南潯震澤班　內河輪　每日上午八時開上海
▲閔行莘莊班　內河輪　十一日沿途上海
▲蘇州無錫常州班　內河輪　十一日沿途生昌
▲常熟滸山太倉瀏河口角直班　內河輪　十一晚八時
▲余家橋口班　神風　十一夜晚八時　源盛
▲江北各埠輪班　鴻運　十三日晚九時　源盛
新源　十二日晚九時　東海
華通　十二日晚九時　華興
復興　十一日晚九時　大興
安和　十一日晚九時　大南
安泰　十一日晚九時　大新
閩麗　每晚准十時　萬利
▲常陸沙新生張黃港新港班

市情一覽

金融

●滬外銀市
大條近期　廿三辨士三一二五　遠期　廿三辨士三一二五
美銀價　三角四七五
印銀現貨　六三羅比〇一　近期　六三羅比十四　遠期　六二羅比十四

●各國兌匯
英美　四元〇三分半
英滬　三便士五三一二五
英法　無市
英日　一先令二便士半
美英　四元〇三分半
美滬　五元五六角一分
美法　無市
美日　廿三元四角八分

●中央儲備銀行掛牌
（關金單位兌換率）五元〇三〇

		比上日
英匯	三便士三九〇六二五	
（以上法幣一元計算）		
美匯	五元五三一二五	
（以上法幣百元計算）		

●匯豐掛牌
英匯　三便士三七五　平
美匯　五元五三一二五　平
法匯　無市　平
日匯　廿二元七五　平
新匯　十一元七五　平
荷匯　十一元七五　平
坡匯　十盾　平
印匯　十八羅比三七五　平
港匯　廿二元　平

●內盤收市
英匯　三便士三七五　降一七五
美匯　五元五三二五　平

●銀樓飾金
大同行　六百九十元　平
紋銀　七元　平
新同行　六百九十元　平
紋銀　六元九角　平

●滬中行掛牌
海關金　二元七角七分　平
標準金　二千八百元　平
中國純金　二千二百元八分　平
英純金　八磅八先令　平
平衡稅　二三·七五　平
（以上一先令二便士半計）

●電匯賣價
英匯　一先令二便士半　平
美匯　三十元　平
法匯　一〇八〇法郎　平
德匯　七十五馬克　平
港匯　九十五元　平
日匯　一〇三元　平
（以上合國幣百元）

●貼現與拆息
貼現　出四元半　降五角
拆息　七分　升一分

●各國貨幣（單位元）

幣別	價值	比上日
英金鎊	一九·五〇	降〇·五〇
英金票	四·五〇	平
美金鎊	一九·五〇	降〇·五〇
美金票	一七·九五	降〇·二五
香港票	五·四五	降〇·〇三
法郎票	無市	
新加坡票	七·五〇	平
安南票	三·三〇	平
羅比票	四·五〇	平
坎拿大票	一四·五〇	平
菲列濱票	八·三〇	平
義大利票	〇·四〇	平
暹邏票	五·五〇	平
日金票	二·五〇	平
日金票	一·六〇	降〇·〇〇

證券

●國內債券

種類	收市	比上日
統一甲種	六六·二五	升〇·〇五
乙種	六〇·一〇	降〇·四〇
丙種	六〇·四五	升〇·五五
丁種	六〇·二五	平
戊種	六四·一五	平
九六公債		

●中西股市

股名	上午收價	下午收價
怡和洋行		
英聯船廠		
怡和啤酒	一二·〇〇	一一·九〇
會德豐	五九·〇〇	五九·〇〇
怡和紗廠	四一·五〇	四一·二五
信和紗廠	八·五五	八·五五
上海毛絨	五·〇〇	
電車公司	四五·〇〇	
公共汽車	一六·二〇	一六·二〇
電話公司	三三·五〇	三四·五〇
自來火	一六·〇〇	一六·一〇
祥泰木行	五一·二〇	五〇·五〇
鋼業公司	二八·五〇	二六·七五
又新股		
中國墾植	二四·五〇	二三·五〇
開平	四五·〇〇	
電力優先	一二九·五〇	一二九·五〇
英達	一九·一〇	一九·五〇
英檢華	四二·二五	三九·二五
筆打安南	一·四〇	一·四〇
志摩	二·八五	二·八〇
陳氏		
康沙來特		
乃來仁		
拾華	四·四〇	四·六五
克羅華	二·九〇	二·七五
蘭格志	三·一〇	二·八〇
怡丁		
橡皮信託	二·一〇	
黑派		
撒麥格	一·一〇	一·二〇
薛納王	一·一〇	一·一〇
加倫丹	一·〇五	一·〇八
伯亭		
三能盤		
生架拉		
太拿馬拉	一·九〇	一·九九
地傍	一·四五	一·四八
橡皮	一·九五	一·三五
新開河	一·四〇	一·四〇
生架爺利	五·二五	
自來水優	七·五〇	
又優	一·二〇	
電力公債	八六·五〇	
英公部局債	九〇·五〇	
可太把路		
上海紗廠	一九·〇〇	一九·〇〇

●華商股票

類別	賣價	買價	前市成交價
華商電氣	七·五〇進		七·七五
又	七·八五出		
景福商輪	三·〇〇進		三·〇〇
又	三·二〇出		
新新公司	一九·二五進		一九·〇〇
又	一九·五〇出		
南洋烟草	一八·二五進		
又	一九·〇〇出		
大中華火柴	一一·五〇進		
天廚味精	二〇·〇〇進		
又	二〇·五〇出		
中國銀行	九五·〇〇進		九五·五〇
又	九五·五〇出		
中一信託	一五·五〇進		一五·五〇
又	一五·五〇出		
鹽業銀行	一三·〇〇進		一三·〇〇
又	一三·五〇出		
匯豐公司	一〇·二五		
揚子銀公司	一九·〇〇		
上銀公司	一九·〇〇		
國際信託	一三·〇〇		
四海保險	五·〇〇		
企業公司	八·五〇		
中營公司	一二·〇〇		
業廣公司	一〇·〇〇		
中和公司	一一·〇〇		

●中國股票（協進會行市）

類別	實買價	成交價
中國銀行	九五·〇〇進	九五·〇〇
大陸銀行	九五·〇〇進	
浙江興業	一三〇·〇〇出	
鹽業銀行	一三〇·〇〇進	
永安紡織	一六·〇〇出	
紗布交易	五五·〇〇出	
證券交易	三八·〇〇出	
閘北公司	三·〇〇進	
永安公司	一九·〇〇出	
新新公司	二〇·〇〇出	
中法藥房	二五·〇〇出	
民誼藥廠	二三·〇〇出	三·〇〇
新亞藥廠	三三·〇〇進	三·〇〇
又	三〇·〇〇出	三·〇〇
中華書局	四四·〇〇進	四四·〇〇
世界書局	一四·〇〇出	四四·〇〇
天廚味精	一三·〇〇進	
大中華橡膠	九七·〇〇出	七·六〇
閘北水電	七·八〇進	七·七五
又	七·五〇出	七·八〇
華商電氣	七·〇〇進	
南洋烟草	一九·五〇進	
又	二〇·〇〇出	
漢冶萍	五·一〇進	

紗花

支數	牌名	價格	去路
卅二支	金雞	二三二〇·〇	內地
又	金虎	二二〇〇·〇	同行
又	蝴蝶	一八〇〇·〇	福建
廿支	雙鹿	一八三〇·〇	香港
又	大發	一三一〇·〇	又
又	天女	一三五〇·〇	又
廿支	金城	一三五五·〇	同行
又	特金	一三〇一·〇	又
又	雙地球	一三一〇·〇	又
又	牧羊	一三七五·〇	又
又	五福	一三五五·〇	香港
又開盤	雙馬	一三三〇·〇	寧波
又最高	又	一三七五·〇	同行
又最低	又	一三六五·〇	又
又收盤	又	一三七〇·〇	又
十支	紅雙馬	一〇八〇·〇	內地
又	金鷄	一〇八五·〇	香港
又	雙鹿	一〇六〇·〇	又
又	牽子軍	八九五·〇	又

米市

美棉	八日收市	比上日
三月期	一〇·五三	升〇·〇三
五月期	一〇·五〇	升〇·〇三
七月期	一〇·四五	升〇·〇四
十月期	一〇·三一	升〇·一〇
十二月	一〇·二七	升〇·〇九
一月期	一〇·二五	升〇·〇九
現貨	一〇·八八	升〇·〇一

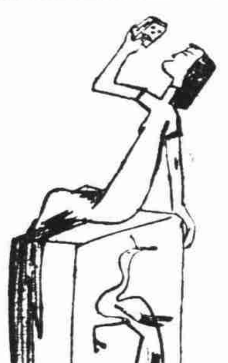
無錫白粳　一三四·〇　又　一二六·〇
又　一三三·〇　又飛來鳳　一三三·〇
崐山又　一三二·五　溧陽白元　一一〇·〇
又　一二〇·〇　又　一〇八·〇
青角薄稻　一三〇·〇　香港又　一〇二·〇
又　一二九·五　又　九六·〇
又　一二九·〇　又　九六·五

雜糧

大連豆油　一三〇·〇　天津金元　八八·〇〇
又　一三〇·〇　又青豆　四二·五〇
又　一三〇·〇　又赤豆　三五·〇〇
又三月下　一三六·〇　又菉豆　四八·〇〇
又四月上　一三八·五　青島又　四九·〇〇
又　一三二·〇　明光紅糧　四三·〇〇
又　一三二·〇　青島生仁　六八·〇〇
本廠豆油　一三〇·〇　又小洋莊　七一·〇〇
日廠又　一三〇·〇　內黃苞米　四八·〇〇
膠州生油　一三〇·〇　又　四八·〇〇
青島又　一三〇·〇　又　四〇·〇〇
鉄記豆餅　一八·五　又英豪司　一三·〇〇
肥字又　一八·四〇　又　一三·〇〇
利字又　一八·三〇　南白苞米　六八·〇〇
青島黃豆　四二·五〇　蘭白苞米　六八·〇〇
歸德又　四二·〇〇　又黃又　七〇·〇〇
崇明沙黃　四二·〇〇　叉又　七〇·〇〇

醒醒吧．趕快追回已逝的青春

．小平．



女人們的一切，與她們穿着的新裝一般，時時刻刻在變化的漩渦中，短短的「毛頭姑娘」時期，竟有「十八變」之多，等到「荷花瓣展瓣」以後，格外變化無窮，一剎那「老蚌雞變鴨」，就是雞皮鶴髮的老太婆，所以女人們對於自己的青春時期，都十二分地珍貴，最好是「年年十八春」，使她們在這寶貴的時期中，運用美麗，聰明，年輕和活潑，來征服男人，或者向男人們「抬價錢」，奠定她們終身的幸福。這是一般的情形，吃開口飯的舞台藝人，及拍攝影戲的電影明星，更是緊握她們的青春，因爲如果喪失了美麗活潑，無論劇藝怎樣高明，也會失去她的觀衆，而被社會天棄。

她的前程着想，希望袁美雲運用「毛頭姑娘十八變」的技能，擺脫「嗜好」，少爻「麻將」，把反常的生活，更「變」一下，否則，時代的輪子，會輾斷她的將來，廣大的觀衆，會把她拋出電影圈外。

袁美雲．吞下毀滅前程的「黑彈」＼

可是越是想握住青春的女人，事實上越是更快的失去她們的青春，舞台藝人天天面上塗着厚厚的鉛粉，電影明星夜夜被强烈的燈光逼射，以及日以繼夜的操勞，都是逼走青春的惡魔，爲着工作，她們祗能眼見着青春的消逝！但是意外地，竟有非但沒有保護自己的青春，反用自己的手，毀滅自己的美麗，而把自己推到黑暗的深淵中去的女人！

六年前後的袁美雲

化身姑娘．瘋魔了千萬影迷

舉一個例，袁美雲就是最好的榜樣，她是所謂第一流大明星，在八九歲的小女伶時代，已有美麗的影子，脫離紅氍毹生活後，參加「天一」攝製「小女伶」，開始電影工作，那時候，嬌小玲瓏，天真活潑，正是一支含苞待放的鮮艷的玫瑰。

從「小女伶」到「藝華」的「新婚之夜」，是在「十八變」中翻跟斗，優越的環境，造成了更美麗的少女時期，的確，袁美雲的嫵媚秀麗曾經瘋癲過千萬影迷，陶醉過千萬觀衆，「化身姑娘」時代，在完整的發育下，更增强她的美麗的綫條，及甜味臉型，真的！那時候看見袁美雲，誰不會廢寢忘食，至少血液會向心臟作極度的沖擊。

避免「轟炸」逃回娘家去

後來，在生理需要下，與王引同居，王引出身「打武行」，蠻牛似的身體，袁美雲當然不堪一「擊」，所以，在猛力的「摧殘」下，漸漸地改變了身體的綫條，喪失了活潑的精神，聽說，袁美雲曾經因爲保護身體，而逃回娘家去躲避「轟炸」，可是「嫁雞隨雞，嫁狗隨狗」，一二天後，她終於回來履行妻子的義務。

同時，袁美雲還是「打麻將」的能手，除到攝影場去工作外，一天到晚不是在家裏叉角么二，就是到張家五洋到，因此天天拖着疲乏的身體，回到香閨，這時候，王引也從賭場裏回來，在深夜三更的時候，爲着各盡彼此的義務，祗有把疲乏的身體，再度增加疲乏。

提提精神　嬌艷變了憔悴

疲乏，要影響她的攝影場工作，她知道沒精打彩的演技，是要損傷她的地位，所以，爲着「提提」精神起見，她就身體一橫「躺下來」，想借用「嗜好」來消除疲乏，可是等到疲乏轉變到興奮的時候，她的美麗，活潑，嬌艷，也輕輕地離開，而換上了枯黃，蒼老，和憔悴。

越是絕頂聰明的人，越會幹出絕頂糊塗的事，袁美雲是聰明的女人，所以她還是繼續她的「嗜好」，舒舒服服的躺在席夢思床上，用自己的手，把自己的青春在「燈」火上消滅，張開自己的嘴巴，吞下毀滅自己的前程的「黑彈」！

當心擲出電影圈外

在人才荒蕪的電影界，袁美雲還可算是有優超的演技，爲所以爲電影界人才着想，爲

劇話　以「不要」爲條件（一）

昔年梅畹華赴滬，就聽上海某戲院約角人以「不要王鳳卿」爲條件，去年李萬春赴滬，又聽說「不要李洪春」。

從來只有約角，若不約之角，則不須提，未聞指名「不要」，茲乃以「不要某人爲條件」，未免欺人太甚！然細思之，李洪春「肚裏」雖寬，戲料却有限，嘴裏身上，費力而不受看，不受聽，關戲雖云受之三麻子而氣派相去尚遠，王鳳卿之汪派，本不合時宜，後來嗓音扮相，日見頹唐，幾齣拿手的好腔好調，全都磨了「稜子」，打了折扣，亦難說「必受歡迎」。

然「以不要爲條件」，又何其酷而虐耶？可嘆！

戲劇學閱

東南西北

．綠葉．

◇卓別麟前來滬時，與名伶馬連良曾合攝一影，渠對中國之平劇殊感興趣，不久將再來遠東，搜集平劇方面之資料，準備繼「大獨裁者」後，攝製一東方色彩之新型喜劇。

◇倫敦勞埃特（Loyds）市場的保險業務，最爲出奇制勝，非但你聞所未聞，竟是近乎兒戲，例如：男女期結婚，可以向那裏保「婚險」，如果屆期對方不舉行，就可賠償損失，還有倫敦人很怕一胎生下兩三個孩子，而加重他們的生活負担，因此，又新創一種「孿生險」的人，投保這種「孿生險」的人，幾乎天天都有。

◇德國最美麗的建築物，首推米蘭教堂，它在拿破侖征服意大利後完成，那是一座罕有的仙境，有二千個雕像，無數的尖塔，每個尖塔上立着一個聖者的雕像，由米蘭公爵發起建築，故名米蘭教堂。

翻．門．檻

上海新語之十二　夏草

老式房屋的門戶，必裝有門檻，沒有門檻的門，關禁就不堅固，夜裏賊偷的光降，容易動手了。所以門檻必求其精，從前大戶人家，裝置石門檻，以固門禁，現在上海的建築，都趨向歐化，只有門，沒有門檻，然而「門檻」兩字，並未因門檻落伍而落伍，仍盛傳在上海人的口中，「老兄，勿要門檻精來兮」，此一例也。「喂，勿要翻我門檻好哦」！此又一例也。

上海人口中的門檻，並非作真正的門檻解，所謂「門檻精來兮」者，意思即指此人十分精明，不肯輕易予人便宜，「翻門檻」者，是說

撒謊騙人

做着圈套，討人家一些便宜，便宜是人人想沾的，而以上海人爲尤甚，一門心思的想將別人袋裏的鈔票，弄到自己袋裏來，而自己袋內的鈔票，則唯恐飛到別人袋內去，於是乎上海人門檻不得不講究「精」，於是門檻不得不翻一翻矣。

在上海地方做人，門檻精的，處處能夠沾着便宜，熱水瓶塞頭，都可以買到便宜貨；當然，門檻也是一種人生的學問，是活的智識，隨時隨地要研究，要假揀，若然妄稱「老舉」，不衡情度理，

結果．反做了洋盤

或者眼光不準，看錯人頭，妄擺圈套，叫人家來上當，結果人家偏是「老舉」，不來上當，就得遭受「湖州門檻」之譏。意思即門檻精過了頭也。

這年頭，上海市面上，靠翻門檻吃飯的太多了，他欺我詐，無所不用其極，他們的對象，是一些「洋盤」，是一些忠厚人。略使小技，便墮其術中，

善於翻門檻的

必是聰敏人無疑，惟聰敏人才能善解別人的心理，善於應時制宜，記不久之前，有一個滑頭投機商，將假棧單賣給幾個想發橫財的洋盤，獲得了巨利，可惜是拆穿了西洋鏡，（報載）然而，這位滑頭投機家畢竟不失爲聰敏人，他能利用上海人想發財的心理與機會，幹了這套「無本萬利」的買賣，騙騙那班洋盤戶頭。

「害人之心不可有，防人之心不可無」，朋友，假使你要上海在混混，翻門檻果然翻不得，但門檻却不能不精一些，謹防吃虧上當！

招生廣告

．黃也白．

由於家長們無力負担子女的教育費，所以本學期的各校，掛「客滿」牌的還很少，並且正在舉行第四第五次的招生。

僅有一幢房子的弄堂學店，牠的容量根本有限，但爲滿足「老闆」的預定收入，不得不常年招收新生。課室，可以輪流不息的「派用場」，除了晨班，午班，夜班外，還有什麼三六九班，一四七班，晒台上，開闢晨操班，雖然屋子里也塞得滿滿的，但在老闆們說來，還要「虧本」？

這現象，在一般人看來，已不足爲奇，而且老生常談，感不到什麼興趣。因爲大衆的忽視，放任，學店的招徠方針，也日新月異的愈加商業化了。

招貼，路牌，已成落伍的廣告術，現在銀幕上的招生廣告，纔夠刺戟，纔有噱頭，相信不久的將來，每個學校，必定會用「軍樂隊」或「小堂明」來作爲號召！

縱談「沐浴」

．西．

沐浴，所以淨身，古禮凡遇慶祭大典，以及招待貴賓，就必須齋戒沐浴，其意義是表示「虔敬」。在目前，同胞們雖然沒有像歐美各國的講究衛生，但大小城市的浴室，確已普遍的設立着。

關於浴池的對聯，如：「身上皮毛經洗伐，胸中壘塊可滌除」。這未免太誇張了，事實上，一經洗滌，遍體舒適，精神愉快，這種感覺是有的，尤其在終天勞動以後，晚上洗一個澡，血行的速率加增，至少可以酣然入夢。所以除沙漠地帶連洗臉都不方便的蒙古人之外，其他地方，對於洗澡的習慣，想來也差不多的吧？

風光旖旎．日本溫泉浴

說起溫浴，不能忘記了「土耳其式」，在法蘭西名畫家 Dominique Ingres'Jean 的傑作裏，可以見其大概，但在日本溫泉地帶的所謂「風呂」，却是男女同浴，僅以一道短板相隔離，

日本女子可以雇用男擦背　英國外相愛好洗澡而去職

女子遊可雇男性的「平助」來擦背，那旖旎風光，恰和上海的按摩院相反，如果中國人初次跑去，決沒有輕易嘗試的勇氣？但在日本的女性，則處之泰然。至於哈爾濱等處，有所謂「對盆」者，那是含有神秘性的另一種浴，不能相提並論。

溫泉浴，中國本來也有，如南京湯山，陝西華清等都是，可是佈置都似乎太貴族化，平民階級，就沒有享受的福分。

婦女們的洗浴成問題

家庭浴間，除都市中少數住洋房朋友享受外，內地簡直很少，祗有暑天時就在木盆里洗洗，天寒時，大概都到澡堂里去，婦女們的洗浴，因此發生了問題？大都會中雖有一二家女子浴室點綴，終感到不能普遍，相反的，在農村中却往往容易解決。形式是一座低矮土竈，下面生火，上放尖底鐵釜，除供給沐浴以外，還可以作洗伐豬羊之用，一個不得法，有被釜失足的危險，比較洋瓷盆里安適的洗澡，相去太遠了。

據說：最近英國的卸職外相哈立法克斯，（現任駐美大使）曾因私人浴室特別多，而且非常富麗，致引起國民的不滿，作爲攻擊的資料，哈氏亦因此調任，這當然是屬於「佳話」之類的，真相如何？我們也不必多管閒賬。

多洗澡傷元氣

天天洗澡，本是衛生之道，但聰明的懶漢們，偏會發表迂腐的論調，而且還引用生理問題來解嘲什麼「多洗澡，是以損傷「元氣」，所以洗澡切忌手勤」，真是笑話奇談。相反的，却有一部分倔强朋友，一天到晚，很多時間是消磨在浴室里，據說這叫做「水泡皮」，和專以坐茶館爲消遣的「皮泡水」，恰恰相反。

有三個紀念浴

依中國風俗，人生有三個浴是值得紀念的，第一，便是呱呱墮地後在脚盆里的「初浴」，第二，則是明了氣躺在板門上的「終浴」，還有一浴，乃是結婚前夕的喜浴，而初浴是歡慶的，終浴是悲慘的，喜浴是趣樂的。這三個紀念浴，寓有一種暗示，就是入世要乾淨，出世也要乾淨，婚後做人也要乾乾淨淨；可是一般情形，入世的乾淨與否，其權操在他人手里，做人的乾淨與否，其權操在自己手里，惟有出世一浴，名爲浴，實際却祇是「揩揩身」，自己既不遑顧及，所以無論誰死了，總會帶上一點濁世中的「污垢」。

大多數人，習慣於熱水浴，所以每當冬令，浴室裏的營業，特別興隆，顧客們的目的爲取暖，除洗澡以外，還可橫陳一榻，縱談今古，吃茶吃酒，悉聽尊便，彼此赤裸裸，以父母遺體相見，一切階級觀念都沒有了。

賴債的好去處

每逢歲底，總結賬的時候，借台高築的朋友，如果無以應付，最妙的辦法，就是進浴室去躲避，這秘密由來已久，過去，是爲欠了婦女們的債務，才想到這個好去處，後來，就漸漸的被一般效法了，一來表示自己的「精窮赤骨」，譬如錢已經借過了，賴債雖非所願，但償付又「力不從心」，口頭上對人家「抱歉」，誠恐不足以獲得債權人的「原諒」，迫不得已，而出此下策，隱隱然，還有「苦肉計」的意味呢！

菊苑

江南老伶工　趙小廉作故

．知非老人．

頃悉久隱江南之老伶工趙小廉，於日前謝世，因小廉之死，不得不想到其父趙嵩綬以名鼓手稱霸海上，及其子君玉之潦倒昆明，欲默不得，爰舉趙氏之家世以資談助：

趙小廉係民國以前之著名武生，余既談清時代海上武生，不得不簡括的將老輩中武生與文武小生一併述之，遂清光緒迄宣統年間之老輩武生，若任七，黃月山，沈硯香，牛松山，（沈牛兩伶皆文武小生）沈韻秋，李春來，譚鑫培，（指其到滬唱武生時代而言）皆是也，以上諸人，先後蒞滬，若牛松山沈韻秋即久居海上，若任黃譚則北返，而趙小廉從其父嵩綬，以打鼓起家，直至其子君玉成名後，始久居滬上，成爲上海之伶工世家。

乃父嵩綬　鼓技淹博

趙嵩綬善打鼓，（自光緒十四五年至二十餘年間，久站海上）。於各種牌子，靡不精通，文武場鼓手無出其右，凡故都名角之南下者，無不欽服其鼓技之淹博，嵩綬且善編新戲，光緒年間，小連生在天仙茶園所演之連台新戲「湘軍平逆傳」，以「黃牙大纛與朝珠補服」哄動一時者，即趙嵩綬所編也，其後始由三麻子撫取太平天國故事，另創一新戲曰鐵公雞，實承趙嵩綬湘軍平逆傳之餘緒，小廉爲嵩綬之子，武生負譽江南，名僅居李春來之次，在天仙茶園以鐵公雞，張嘉祥一角獨著盛名，小廉扮相不甚英俊，翻打俱衛，宣統年間，猶搭班於法租界新新劇場。

次子即趙君玉

小廉有兩子，一名小小叫天，（一名大大奎官）後改場面，一名趙君玉，（即小小叫天）大大奎官唱淨，由淨而老生，再改武生，改武生時已蒞新新舞台，更名趙君玉，（其時有潘桂芳，綠牡丹（非黃玉麟）林鬚卿趙月來）兼擅清明海山諸角，再由武生改花旦小生青衣，君玉堪稱爲梨園中之萬能角色。小廉與君玉有兩事，父子不改家風，小廉嗜博，君玉亦好賭，小廉有桃色軼史，君玉亦大有父風，惟君玉嗜好太深，宜其久戀昆明，有此開樂不思蜀之概矣。

趙君豔．爲其姪女

小廉之弟即趙文連，以花旦與夏月潤昆仲毛韻珂周鳳文邱治雲許奎官等同事甚久，文連有女二，長女曰君嫺，早年獻藝甬杭蘇鄂間，在漢遣嫁一富商，次女曰君豔，即今搭共舞台者也。

小廉有孫曰小趙君玉，趙鑫葆，孫女曰趙芸蘋芸華，其中僅鑫葆係君玉之子，餘均小小叫天所生。

小廉下台後，面貌與趙文連頗近似，小廉在宣統年間，亦時演武老生戲，偶亦演關戲，其關戲則不及小孟七，趙如泉，夏月潤諸人，君玉之武生，爲小廉所授，君玉在新新舞台時之四杰村，花蝴蝶諸劇，手脚乾淨俐落，與手眼身法步，皆似乃父早年台上之藝事，誰料今日之君玉，竟形同「蝦米」而潦倒至此哉。

藍蘭——蔡師毅夫人

藝壇動態

老軍

◇自北平上海間匯水上升後，上海專邀平角戲院之更新，首先主張暫停邀請平角，黃金見更新已恢復原狀，仍請南方角兒開演本戲，於是在舊曆新年中，大着膽，把李玉茹座價定爲四元，後台一月中包銀支出不上四萬元，前台每場統扯八成座，一月中可賣十萬元。這樣的賣買誰不要眼紅，因此，更新又興重邀平角的念頭，張翼鵬頭本「西遊記」，唱至荀慧生黃金期滿，黃金由蓋叫天上台，荀劇團轉入更新，定期二十五天，幫忙二天，共二十七天，荀後仍由張翼鵬登場，排二本「西遊記」，舊曆端午節起，張下來，言慧珠，孫毓堃，張文涓，王小亭，朱桂芳，劉連榮一行接後隊，言孫之後，再由張翼鵬排演三本「西遊記」，至秋季請譚富英張君秋南下，如此既可使蓋叫天張翼鵬父子避免打對台。

倩蕉仙館戲曲雜談

鞠部叢談與著作者羅癭公（八）

癭公謂老譚聞受瑤卿之窘，事蓋有之，當光緒三十年同慶時代，瑤卿正在妙齡，交際甚廣，官僚名士，捧之甚夥，不亞於同時花旦之田桂鳳，乃後起之梅蘭芳，北京人雖號稱懂戲，而聽老生之眞法家總少，喜旦色者總多，尤以老官僚老名士之類，更喜歡這個調調兒，老譚組織同慶之時，已五十餘歲，當時汪桂芬，孫菊仙於庚子亂後，久在上海，三分鼎足去其二，譚調儼然一統之業，落得依老賣老，及其出演，已過黃昏，看客多眼暗腹飢，台上用兩火把以當燈燭，台下看老譚，只是人影憧憧而已；耳聽固濁，而眼看不明，悵悵非一日矣，若瑤卿戲碼在前，而非與老譚合演時，則專捧瑤卿之徒，有相率離去者，所謂老譚聞受瑤卿之窘，即此也。若照捧瑤卿衆人心理，豈不欲瑤卿唱大軸子，如田桂鳳唱在老譚後故事？惜青衣又不如花旦能壓座，故未能實現也，瑤卿與老譚分手之後，不久嗓音即變，不常登台，其敗完全因嗓子漸壞，並非受蘭芳影響。

李釋堪補云：孫怡雲未嘗與老譚同唱，亦非實錄，老譚民國二年到上海新新舞台演月餘，帶有金秀山，德珺如，李連仲等角，青衣主角即孫怡雲也，老譚擇配角最嚴，若在北京與怡雲未合唱過，豈肯攜之南來。

茲有一事，與老譚唱片有關，愚今述之；光緒二十六年庚子拳匪亂後，老譚先組同春，後組同慶，自爲主角，如大老板之於三慶，孫菊仙之於四喜也，同慶時間較長，老譚排日出演，聲譽最隆，是時百代公司攜收音機器赴北京灌收名伶唱片，由名票喬藎臣經手，譚凝於情面，勉強應允，灌收一片試試，收音之處在李鐵拐斜街之一小客棧中，老譚唱賣馬洪羊洞兩段，名琴師梅雨田爲之操琴，即老譚正在同慶演唱之時，百代老唱片，有一種上刻黃字者，彼時尚無印成紙製之小雞牌號，上寫「巴黎百代話匣電片公司特請超等名角譚鑫培賣馬同慶班」，故知老譚正在同慶班也，同時收音尚有姜妙香等，妙香未改小生，唱青衣五花洞，戰蒲關兩段。

遊藝日曆

◇電影◇

院名	名戲	主演者	類別	時間 日夜	價目
大華	百劫英雄	史本塞屈賽	社會	[illegible]	[illegible]
大光明	都市風光	賈克奈	社會	[illegible]	[illegible]
南京	月宮寶盒	蒂蕾	神話	[illegible]	[illegible]
國泰	雨打桃花	愛麗絲泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大上海	月宮寶盒	蒂蕾	神話	[illegible]	[illegible]
巴黎	綠野仙蹤	米納羅蒂	神話	[illegible]	[illegible]
麗都	花和尚	愛德華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
光陸	樂園妖姬	瑪琳黛德麗	社會	[illegible]	[illegible]
金門	江山美人	蓓蒂黛維絲	歷史	[illegible]	[illegible]
杜美	麥高包峽	卡萊古柏	武俠	[illegible]	[illegible]
平安	枇杷門巷	佐麥克利	社會	[illegible]	[illegible]
九星	戰國春秋	桃樂珊拉摩	歷險	[illegible]	[illegible]
卡爾登	花花公子	白燕	社會	[illegible]	[illegible]
滬光	森林恩仇記	袁美雲	社會	[illegible]	[illegible]
金城	紅杏出牆記	周曼華　白雲	愛情	[illegible]	[illegible]
新光	恨海難填	王雅琴	申曲	[illegible]	[illegible]
國聯	玉連環	談瑛	傳記	[illegible]	[illegible]
金都	夫婦之道	周曼華　嚴蘭	社會	[illegible]	[illegible]
大滬	啼笑因緣	李麗華	文藝	[illegible]	[illegible]
中央	香妃	王熙春	傳記	[illegible]	[illegible]
西海	薄命花	顧蘭君	社會	[illegible]	[illegible]
光華	啼笑因緣	李麗華	社會	[illegible]	[illegible]
明星	隱身俠女	李麗華	神怪	[illegible]	[illegible]
恩派亞	潘巧雲	談瑛	傳記	[illegible]	[illegible]
浙江	西綫鐵軍	賈露克奈士	戰事	[illegible]	[illegible]
辣斐	水火島	桃樂珊拉摩	愛情	[illegible]	[illegible]
榮金	孟麗君	周璇	傳記	[illegible]	[illegible]
山西	葛嫩娘	顧蘭君	傳記	[illegible]	[illegible]
亞蒙	女鬼	陳燕燕	神怪	[illegible]	[illegible]
新都	三笑續集	李麗華	傳記	[illegible]	[illegible]
金光	西廂記	周璇	傳記	[illegible]	[illegible]

◇話劇◇

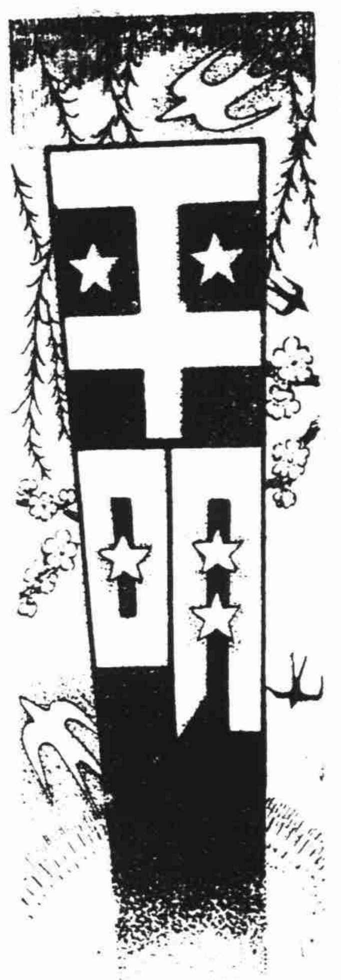
院名	名戲	主演者	類別	時間	價目
辣斐	少奶奶的扇子	復旦劇社	社會	[illegible]	[illegible]
東方	茶花女	陸宣　希梧樓	社會	[illegible]	[illegible]
綠寶	百狼顏	田夢 蝕心	社會	[illegible]	[illegible]

◇京劇◇

院名	名戲	主演者	時間	價目
黃金	全部美人魚	李玉茹　紀玉良　儲金鵬　芙蓉草	晚六時半	[illegible]
更新	新西遊記	張翼鵬　毛劍秋　張韻樓　王韻武	晚六時半	[illegible]
卡爾登	暫停	高百歲　童雲霞　王熙春　[illegible]	晚六時	[illegible]
天蟾	本三黃天霸	陳鶴峯　趙松樵　雲豔霞　楊寶童	晚六時半	[illegible]
共舞臺	歐陽德	趙如泉　新桂如　秋泉　李如春　張如庭	晚六時半	[illegible]
大舞臺	九神劍　集怪俠	林樹森　張淑嫻　于素蓮　[illegible]	晚六時半	[illegible]

◇地方戲劇◇

院名	名戲	主演者	類別	時間	價目
浙東	西廂記　宮闈豔史	筱丹桂　賈靈鳳　張湘卿	越劇	日二時　夜八時	三角至八角
卡德	文武香球　晚娘生子	姚水娟　邢竹琴　竺素娥	越劇	日二時　夜八時	三角至八角
大來	悲晚生　花娘子	姚水娟　[illegible]	越劇	日一時半　夜七時半	[illegible]
皇后	魂斷藍橋	王雅琴　孔嘉賓　洪雪飛	申曲	日二時　夜八時	一元五角
新都	半張小照	施春軒　文濱　張佩麗	申曲	日二時　夜八時	一元五角
大中華	半夜夫妻　月缺花殘	王筱新　王雅琴	申曲	日二時　夜八時	一元五角



春天是會來的

·沙萍·

當有人笑我未老先衰的時候，我總用沉默來代替歎息。是的，我有一頭蒼老的白髮，我有一個衰弱的身軀，我還有一顆寂寞的心。

在冷酷的黑夜裏，在慘淡的油燈下，我歡喜獨個兒偷着流淚。在叢密的山林中，在澄清的小溪畔，我歡喜唱起我自己的歌。

我愛秋天，秋天裏飄零的落葉是我底遊伴；我也愛春天，幽谷裏芬芳的野花是我底朋友。

耳邊響起了一陣話語：「春天來了」！不知是誰向我輕輕地叮嚀，聲調是那麼溫柔，和諧。

但我却淡淡的答道：「我們這兒沒有春天」。或許是慣於這漠然的態度吧？並無回答，來客的足音，漸漸地消失於遠方。

推開窗抬頭仰望，穹蒼是灰黯的，籠滿着烏雲，遠天吹來了一陣風，「難道是帶來春的信息」？我懷疑着。

「雜花生樹，羣鶯亂飛」，一派和煦的氣象，媚人的景緻，眞易使人嚮往；但江南的原野，不，整個的大地，再也不是寧靜蕭穆的了。戰神帶來了大風暴，平原上點綴着斷垣破壁，村舍間剩下浩劫後的蒼涼，瓦礫裏裊着白烟，……朋友，這難道是春天的象徵？

告訴你：「我們這兒沒有春天」！然而，我還要告訴你，「春天是會來的」，經過了血的灌溉，汗的栽培，大地便將回春，原野上蕩漾着醉人的春風。

淪沉

·馬柏全·

天是多麼底陰沉，大地罩上了一層灰白色，風凄厲地使勁吹着，好像在洩盡它的忿怒似的。天空中的烏雲，在遣兵調將般擺佈陣勢，一層層的增厚起來。每條狹弄小巷裏，發生着「如臨大敵」的「恐怖」，也許是要下雪的預示吧？

這時候，一條弄裏的牆角邊，坐着一個形容憔悴的中年婦人，雙手緊抱着剛才生產了十個月的孩子。他的爸爸，已在他未出世之前忍心遺棄了她們母子倆，而到最安靜的地方——墳墓裏去了。

她在無可奈何時，懷抱着她的遺腹子，離開她從前美麗的故鄉，投入都市的一角，向着每一個路人，每一家店舖，哀聲訴說她的遭遇，希望善良的先生們能夠同情她，體諒她，給她幾分錢，或者半碗冷粥殘羹，使她母子倆度過悽慘的一天。

求乞的生涯，已使她換過了秋季，嚴寒的西北風已在無情地向人們吹着，當然，她也不能例外。但身襲夾衣的她，怎能抵得住？為着果腹計，又不得不在行人稀少的路上，抱着她的孩子，跪在刺骨的冷地上向人們哀乞。晚上就和她的孩子睡在僅有的稻草上，挨着漫漫的長夜。

今天，她整天沒有吃過一點東西，坐在這弄堂裏，已經一日夜了。她起着莫明的恐怖，怔怔地望着懷中的孩子，眼前現着過去的憧憬：一所二開間三進的平屋，門前一條小溪，溪上架着一條木板，兩邊種植着許多柳樹，間或有幾株桃樹夾雜其間，遠處的山峯，田野，盡在眼前，這是她的家，富有詩意的一個小村之家。不幸遭到戰神的光臨，全村的房子都被燒了，僅有的幾畝田，亦在丈夫死後變賣了作為喪葬的費用。她所有的一切都完了，只好帶着孩子出亡，到處為家。

天氣的突然轉變，又為孩子加重了一個憂愁，使她深怕他挨不過這嚴寒的雪夜，在她的腦海裏，便湧上了「死」的恐怖。

嫁後

·華茜·

這是同學琴的故事：地上的青草，樹上的葉子，雖然還沒有萌長，但是那細長的柳枝，已披上一層綠絨，桃樹也快要吐出淡紅色的俏臉。一個小小的屋子，有桃紅柳綠來擁抱着，是多麼的美麗啊！

琴的丈夫毅，早就到鄰公處去了，王媽也到街上去買東西，剩下新嫁不久的琴寂寞地在整理書桌；她不時，向外看看染成淡綠色的柳枝，和枝頭跳躍的小鳥。

突然的，一張女人的照片，從一本西裝書裏掉了下來，這使她陡地一驚，急忙將照片細細看着：年紀和自己差不多，姿態比自己豐腴些，眼睛却秀媚多了；她這時像中了電，攜起照片，一直跑到床邊，便抽噎地哭起來。

她想：這也許是他新交的朋友，是的，一定是的！

王媽回來，站在她的旁邊，用奇怪的目光凝視她；因為王媽從來沒有見過琴的哭泣，想要問，話到口邊，又嚥下去了。

這一天，在琴看來，眞是度日如年，幸而天色已經慢慢的蒼暗，她頹喪地坐着發，一忽然嘆口氣，一會兒呆，看看照片，有人叫門了，這是她丈夫回來的時候。平常毅回來東西，她一定迎出來，把手裏的接過去，今天却不然，毅走進房間，看見她睡着，從肩部的微動，知道她在哭泣，忙把帽子扔在桌上，了她的一隻手，輕輕地問：

「你怎麼啦？」

非但沒有回答，而且將手推出去，用力把毅推開，更嗚嗚的哭起來了。

「到底怎麼啦？有病嗎，還是心裏有什麼不快！」

「沒有病，但我不希罕你理！」琴哭說着，毅莫名其妙地出房去問王媽，王媽皺皺眉，搖搖頭，毅又回到房裏來，不耐煩的問：

「那麼，到底為什麼呢？」

「你還不知道嗎？哼！」她說着，從衣袋裏把那照片掏出來，用力的扔在地上。

「原來，……」毅把照片拾起來。

「怎麼！這還不是證據？」

「琴，讓我對你說吧！」琴睜大眼睛，望着毅，等待他的解釋：——「前天父親不是說過，要給弟弟訂婚嗎？這照片就是徐振的女兒，你不是全知道的？——那麼倒底為什麼生氣！」毅泰然解釋着。

微笑：掠過她的嘴角，那麼似恨非恨地。

藝林漫談

詩僧八指頭陀

·木風·

白雲也識山中味，不待鐘聲已早歸

遜清末葉，詩僧八指頭陀所作詩詞，洵係「駘宕不主，自然高瞻」之作，故為當代士林所推重。其結交的詩友，盡屬知名之士；如易哭庵，樊樊山，王壬秋等。猶憶某年冬，頭陀正主持湘陰法華寺，興之所至，邀諸詩友前往飲酒賦詩，酒酣擊節唱和之際，忽因「見所植黃梅一株，為風雪所殘，不禁失聲大慟，並口占一絕曰：「三載韶光夢幻身，惹人憐惜得人嗔；儘容花顏柔無骨，也教劫餘等灰塵」。諸詩友聞之，竟有潛然淚下者。

頭陀的詩，樊樊山曾說：「景着景，情着情，不執一體，不拘一格，而洋洋灑灑，有動人出塵之想」。但頭陀在自傳中仍謙謝曰：「因寒門微賤，故讀書甚少，學詩習詞，未感根苦，或一字不愜，如負重累，至廢寢忘餐而後已」。觀此，頭陀的天才固屬聰穎，然要亦必須努力，方有精達之作。

頭陀作詩極多，最為王壬秋樊樊山等讚譽的，有：「嚼梅吟」，「黃梅集」，「頭陀詩集」等，詩句意境淡遠，如：「二十餘年別此山，片雲有意又飛還」，「白雲也識山居味，不待鐘聲已早歸」，皆有超然塵外之味，令人百讀不忍釋手。

筆戰與"文壇登龍"

·言言·

記得梁實秋曾著過一部「罵人的藝術」，把罵人的「原則」，「方法」，「秘訣」，及應該「避忌」之處，有系統的敘述出來。喜歡罵人的，我認為很可以研究研究這本書。

有許多「作家」，在報紙或雜誌上，你罵我，我罵你，於是形成了所謂「筆戰」，各自憑藉了一個陣營，互相攻擊；起初是兩個人對罵，以後是兩羣人對罵。這是一定的發展程度，但結果却不同；有的罵得對方體無完膚，遞了降表，（例如啃死人骨頭的「經驗作家」）有的知道大勢不好，托人出來拉場；有的時候雙方都覺得沒有意思，便偃旗歇鼓，不了自了。

「筆戰」，有的人把它當做文壇「登龍術」，效用怎樣呢？先是化名發表一篇文字，故意露出許多若隱若現的破綻，劣點，然後用自己的眞名來罵得他狗血噴頭，再加以一種「教訓」，和「指示」，於是聲名大噪；如果還不能十分奏效的話，不妨再來一次，務必達此目的而後已。當然，這種做成的套圈，總是一圈棍打殺的。

或者是向某「文豪」，「撒嬌」，故意說他怎樣不好，怎樣有缺點，假如某「文豪」，置之不理，便白費心思，反之，此種計策，是可十拿九穩的：方法是寫一篇寓「褒」於「貶」的東西，使某「文豪」哈哈一笑，說聲「孺子可教」，那末，他就是某「文豪」手下的部下了。與年青的姨太太，靠在老爺的懷裏，拉着鬍子，怪聲怪氣的說，「鬍子討厭」，是一式一樣的手段。

上面所說的，已經是無恥了，不想比這更下流卑鄙的，在御用的洋商報紙上，「教訓」道人，教訓那人，希望引起共鳴，以造成「筆戰」，但可憐得很，是大失敗了。

雜寫

凌霄漢閣談薈

哲學與北大（下）

王靜安呼冤於前　蔡孑民提倡於後

王先生又為駁以哲學有害於政治之說云：「海內自由革命之說，雖與歐洲十八世紀哲學上之自然主義稍有關係，然此等皆屬於政治法律方面，而不屬於哲學方面；革命者其皆哲學家哉？研究哲學則必博稽衆說，而惟眞理之從；反側既安，壽言自泯。」這亦是很對的。然而還是那句話，當局知識不够，亦無此膽氣；而當時學生方面，實在亦還不到此程度。

章程是清光緒三十二年奏定，分科大學之實際開始，則在宣統元年，老衲便在那時考入了七科中之工科，學習土木工程門：Civil Ingineering course（後來叫做系）雖然跟着德國老師 Professor Muller 及美國老師 Prof Upham 整日價講力學，機械，測量，材料，橋樑，道路，那些「洋學」；可是每星期總有四個鐘頭的「程朱之學」，由夏震武先生（卽古城返照記之秋定文）主講，題目是「講四書」。而孔孟之學亦必以程朱為正宗，不但周秦諸子顯然與孔教反對的，絕口不提，卽與程朱異轍的陸王，亦卑不足道。認眞無比的講了兩年的最狹義的中國哲學，直到辛亥秋冬「武昌[illegible]」義旗一舉，號砲一鳴，推翻了整個的大局，大學生徒四散；及至民國元年老店重張，經科併入文科，理學講座撤廢，是為無哲學時代。後來蔡孑民長校，有胡陳周錢諸子力倡新文化，改組最高學府，西方哲學大昌，中國哲學亦相隨而大放光明，其時老衲早已畢業離校七年矣。

× × ×

詩·是·人·生·的·抒·情·作·品

·君斐·

文學方面的詩和詞，具體的說，是美術文藝之一；它不同於小品文，因為有聲韻的拘束。白話詩雖屬例外，但有時候大都還叶着韻。詩和文不但作法不一樣，就是說法亦根本不同；一個不研究聲韻的人，在他讀詩的時候，雖隔室聽之，就可知是一位門外漢。

詩又可說是文學方面的一種副品，為抒寫性情的最好工具，大都是有感而作，不是無病而呻。很有些人嫌其格律過嚴，把原有的感觸，不能盡情地自由發揮，結果流於晦澀的一途，這不能說無相當理由。

蘇東坡說：「作詩必此詩，定知非詩人」，這是一個最好的答辯。宋林景思讀陶淵明詩云：「吾觀淵明詩，了不在言語，有如太和氣，周行不停駐：時與春為風，鬱爽物華布，而未見用力，萬物向榮處。時與秋為月，浩然無點滓；江山藏齊絕，宇宙朧纖汙。乃知淵明詩，本不在詩故。邂逅吐所有，氣象隨所寓。乞食不為拙，華軒不為慕。歸來不為高，折腰不為沮。羲皇平步起，無懷貞雅素。簡澹豈能盡？學者湧馳步！獨有無絃琴，明明一斑露」。陶詩不以**格律自縛**，對於抒寫眞性情，一洩無遺，眞能獨來獨往。景思，自號雪巢，著有「後村詩話」，為讀陶詩的一個想忠實知己，我特地把它引出來，卽所以證明作詩不必去刻意求工，祇要能把我自己所要說的盡情的寫出來，這就算自我的成功，不一定要去宗某派，效某家，因為對於初學詩的人，有弊無利的。

唐杜之美一代詩聖，在當時就有人議論他句，或減或否，予美惡之，戲為六絕句，假應信王楊盧駱而作，句有云：「爾曹身與名俱滅，不廢江河萬古流，」「龍文虎脊皆君馭，歷塊過都見爾曹，」「或看翡翠蘭苕上，未掣鯨魚碧海中」！為了有自許之嫌，故皆題為戲作。當時杜詩的寫國家，寫社會，寫家庭，寫自身，都是充溢了熱情的背景，在他的集子裏，到處可以見得的。

人生境遇不能完全是平淡的，人生感觸，隨時隨地可以刺激他的心靈，我是發於言，發於詩的，未必就是發於文，或是發於詩；這就同能寫眞的人一樣，把當時的感情，一入了門，比任何其它的遊藝意，其味更為深長，好像愛好運動的人，玩熟了網球，對於其它的運動，興味比較就覺得淡了。拉雜書來，自然還是言不盡意。

竹家逸評

豐子愷

·葵琪·

豐子愷是一位道地的藝術家，他能夠作文，吟詩，也能夠作畫。而且在各方面都能平均發展，達到美滿的境地。

他是浙江一師出身，因為受過師範教育，所以對於兒童和學校的生活很感到興趣，這在他的散文裏就可以看出。他的作品中純樸有趣的筆調，頗能得到一般青年的愛好。他是信仰佛教的（這是因為受了弘一法師的影響）在詩畫裏都能表現出來。有人批評他的慈悲不很適合於青年，其實，我以為這是一種道德的培養，對於青年是沒有妨礙的。

他的畫和文章是一貫作風，以豐富的熱情和精密的觀察，用老練疏朗的筆觸刻劃出來；更因為取材的大衆化，得到了廣大讀者的愛好，在我國近年來沉寂的藝壇上，激起了不少生氣。

他是浙省崇德人，（有說為桐鄉人）曾留學日本，著作有「中學生小品」，「緣緣堂隨筆」等。

浪花

長篇創作　褚裕棠著

一

「黃先生！你對於鄉村的感覺如何？」徐小姐再正式追問一句。

洪素秋方纔把視綫從遠處拉回來，落在徐小姐的臉上，現出了是徐小姐看慣了的那樣溫文底淺笑，然後照例使兩條細而黑的眉毛跳動了兩下：「靜雯！你是在問我對於鄉村的感想如何嗎？」

「是的，我正需要聽你對於鄉村所感覺到的意見。」徐小姐這樣接上去說：「住慣了廿二層的大廈是一種趣味，坐最新式的流綫型汽車又是一種趣味，然而那些趣味全是心理的誇耀。別人會瞻着自己放出羨慕的表情麼。唔！站在廿二層高樓的窗口，別人連是男是女都分不清啦，憑什麼理由可以自鳴得意？所以，我說，如果那種心理的誇耀便是趣味的話，那末那趣味的成分就實在淡薄得可憐。」

一隻不知名的小鳥，也許為了這二位不速之客的脚步底驚動，突的從平闊的煤屑路的左旁草叢中飛了起來，打斷了徐小姐的話頭，目送那隻小鳥在空中起伏地飛遠了，徐小姐似乎受到些微驚嚇，胸部起了顫抖，便嚥了一口氣，沉默下來了。

兩人悄悄地在煤屑路上走着，脚底發出了沙沙的細聲。暮春的陽光是並不十分強烈的，打東方斜射過來，讓這二位的狹長的影子淡淡地拖曳在脚跟。經過了幾分種，洪素秋好像熬不慣沉默似的，又旋轉臉來朝徐小姐望了一眼：

「說下去呀！靜雯！你的話還有下文哦！」

接着洪素秋便自手提皮篋裏取出一面長方形的小鏡來，照着自己的容貌，鏡子裏，幻映出來的是一個二十歲開外的少婦，臉部輪廓是鵝蛋型的，雖然濃厚，（二）

關中民歌

·塞翁錄寄·

幾則：舊禮教壓迫下媳婦們的怨歌

㊀青石頭

青石頭，響噹噹，我娘把我賣給高原上。把住轆轤罵一場——沒罵爺，沒罵娘，只罵媒人壞心腸。

㊁拾柴禾

小張樹，響嘩嘩多。親公公，後婆婆，打到地裏拾柴禾，一拾拾到太陽無，又是溝來又是溝。坐在牛台罵媒婆：「媒婆，媒婆，老媒婆」！

㊂無處去

小小鷄，遍身黃，那個女兒不想娘？想起娘來無處去，關起門來哭一場，雖說公婆待我好，那及自家親爺娘！

㊃老樹梢

井裏提水井台高，看見門前老樹梢。「老樹梢，我在這裏受罪誰知道？」

㊄十忙忙

一忙忙，開開衙門月光光；二忙忙，梳頭纏脚掃房房；三忙忙，年老公婆送來湯；四忙忙，打扮孩兒去書房；五忙忙，打扮女兒進繡房；六忙忙，打扮孩兒做親郎；七忙忙，打扮女兒嫁夫郎；八忙忙，年老公婆上天堂；九忙忙，一串念珠進庵堂；十忙忙，一雙空手見閻王。

㊅燒早鍋

推磨推到三更鼓，舂米舂到三更多，跑到牀上打個盹，婆婆呼喚燒早鍋。這樣日子眞難過，再待三天不接我，高懸樑頭見閻羅，免在世間受折磨。

㊆二歲郎

十八歲大姐三歲郎，洒屎拉屎抱上牀，睡到半夜要吃奶，「叭達！叭達！」兩巴掌，「我是你的妻，不是你的娘」！

蘭芝姑娘

·章陶·

一　王夫人挾其嬌女至滬

」王夫人曰：「汝倘須担箱囊之役否？」李大曰：「不需」。俄而鈴聲噹噹，站上人如潮湧，復如浪之激石，石拒浪，浪退，退而復激。李大在前列，受軍警鞭笞，鞭其背如擊敗鼓。李大回首語王夫人曰：「苟受鞭而任我登車，則我受鞭願倍於常人」。

車至，西行者也，王夫人等大失望。蘭芝曰：「不如回城中，稍延殘喘，我視擁擠於人海中，較之在枕上聞槍聲，尤可畏。」王夫人曰：「勿遽萌退志，我儕之行，已等箭在弦上，不得不發」。又踟躕以待，可一小時，東行車始至，軍警任乘客穿隧道而至月台。車中已滿載西來之客，欲登者復蟻聚蜂屯，雖以李大之大力，亦無所用之。李大搔首，置箱於地，箱復置囊，速王夫人登之，登則與車窗同其高度。李大曰：「王夫人試入窗」。顧王夫人攜旅行箱，為旅行箱所格，不得入。蘭芝曰：「箱與我」，王夫人乃得入，繼者蘭芝，蘭芝之入而旅行箱在李大手，王夫人駭曰：「箱何在？」李大敢於窗外奉王夫人曰：「箱固在是」。李大復舒其臂力，舉箱，箱躍登車頂，舉囊，亦如之，復舉其體，與箱囊共登車頂，俯而與王夫人語曰：「李大在上，夫人與姑娘可勿慮也」。

又三四小時，車東行矣。行殊緩，不為風馳電掣而為牛步化，至其緩時，道旁之牛，且速於車行。王夫人母女，在車中，僅獲立足之地，左為依倚以立。以挈旅行箱，人病其箱之足妨容間容積，曰：「汝何不昇之頂上，何不置之足下，而必欲挾於腰間。汝挾箱，我乃不得直其躬，又僅能踐足而立」。（十一）

最高級無色化學療法劑

解救五淋！奏效如神！徹底除濁！絕不復發！

塩野牌「五淋拿根」片　凡為對於亞急性慢性淋疾之特效藥　比其他化學療法劑迥然不同　藥質純良　經嚴密檢查之結果而出售　淋疾患者服用本劑　藥液就移入血液內　立能發揮强烈的止痛·止膿·消炎作用　還滲透全身殲滅体內所有的淋菌　無論如何頑固的淋疾　服之可以完全斷根

【包裝】二〇片　一〇〇片

總發售　塩野義商店　大阪市東區道修町三丁目　上海出張所　上海西華德路七十號

塩野牌　五淋拿根片

SU-

六國飯店

衛生試驗所化驗所農商部給獎

首創老牌著名靈藥

心肝胃氣痛

立刻止痛一瓶斷根

飛艇老牌　肝胃氣痛丸

上海貴州路寧波路口（新光影戲院西首）同仁醫藥所總發行所　●電話九五四六八

風濕　得妙賴比

三十分鐘　確見卓効

粉抹罨擦劑